

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98 SG. 7-1958 Precio 20 pts.

MARTES 18 DE MARZO DE 1980  
AÑO LXXX. — NUMERO 24.321

## UN SOLDADO MUERTO en atentado fallido contra el general Esquivias

El suceso se produjo esta mañana en Madrid, al estallar un explosivo

Madrid, 18.—«Ha sido un milagro, solamente puedo decir que ha sido un milagro», ha manifestado a «Efe» la esposa del general Esquivias, persona a la que, al parecer, iba destinado el artefacto que ha hecho explosión esta mañana en la calle Ayala, de Madrid.

Según ha relatado a «Efe» un hijo del general —que en esos momentos se encontraba en su domicilio contando a la Policía lo sucedido— los hechos ocurrieron de la forma siguiente:

El general Fernando Esquivias se dirigía a pie hasta su coche, situado en la esquina de Ayala con General Mola, acompañado de su ayudante y de su chófer.

La escolta del general —la única víctima del atentado— estaba parado a mitad del trayecto, apoyado en una motocicleta, cuando se produjo la explosión. Se trata del soldado José Ramírez Villar, que a consecuencia de las gravísimas

heridas, ingresó cadáver en la Ciudad Sanitaria Provincial.

En el momento de ocurrir la explosión el general se encontraba situado a diez metros de la motocicleta que, según los primeros indicios, es donde se había colocado la carga explosiva.

A pesar de que el general Esquivias realizaba todos los días el mismo trayecto hasta su trabajo en el Cuartel General del Ejército, cada día variaba las horas de salida, como medida de seguridad.

Tanto el general, como el chófer y el ayudante han resultado prácticamente ilesos.

## La estancia de los Reyes de España en Dinamarca



Copenhague, 18.—A su llegada a esta capital, SS. MM. los Reyes españoles, en compañía de la familia real danesa, se trasladaron desde el aeropuerto directamente en automóvil al palacio de Fredensborg —Palacio de la Paz, en español—. Posteriormente, las

dos parejas reales salieron a la escalinata del jardín, donde saludaron brevemente a las personas presentes, entre ellas los representantes de los medios informativos daneses y españoles.

Seguidamente, almorzaron en privado en el Palacio, que será

su residencia oficial durante su estancia en Dinamarca.

El palacio de Fredensborg está situado a unos 45 kilómetros al norte de Copenhague, junto al lago de Esrum y rodeado por una zona de bosques. Fue construido entre los años 1719 y 1726 por el rey Federico IV.

Por la tarde, don Juan Carlos y doña Sofía recibieron a la prensa danesa y, más tarde, a los jefes de misiones diplomáticas. A continuación, asistieron a una cena de gala ofrecida por la Reina Margarita y se trasladaron al Teatro Real, donde presenciaron la representación de «Las sílfides», en función de gala.—Efe.

### VISITA A HOSPITAL INFANTIL

SS. MM. las Reinas de España y de Dinamarca han visitado, a primera hora de esta mañana, martes, el hospital infantil de «Sofieskololen», en Copenhague.

Por su parte, don Juan Carlos y el Príncipe Enrique, esposo de la Reina Margarita, se trasladaron en una corbeta desde el puerto de Helsingor hasta Langelinie. Posteriormente, las dos parejas reales visitaron el castillo de Ropsenborg, donde se guardan las alhajas de los monarcas daneses de los últimos cuatrocientos años. Desde este castillo se trasladaron, en carrozas tiradas por caballos, al Ayuntamiento de Copenhague, donde les fue ofrecido a don Juan Carlos y doña Sofía un almuerzo de honor. Seguidamente, los Reyes de España recibieron a la colonia española.—Efe.

## Alarmante crecimiento en el índice de precios al consumo: Aumentó un 2,8 por 100 en enero

Madrid, 18.—El índice general de precios de consumo experimentó en el pasado mes de enero un aumento del 2,8 por ciento, según datos provisiona-

les, elaborados por el Instituto Nacional de Estadística, pendientes de examen por las comisiones provinciales de precios de consumo.

La variación del índice general con respecto al mes de enero del año anterior supone, para el total del período de doce meses transcurridos, un aumento del 16,8 por 100.

La variación de los índices de los grupos generales componentes en el mes de enero de 1980, ha sido la siguiente:

Alimentación, bebidas y tabaco, aumento del 1,8 por 100.

Vestido y calzado, aumento del 0,5 por 100.

Vivienda, aumento del 5,9 por 100.

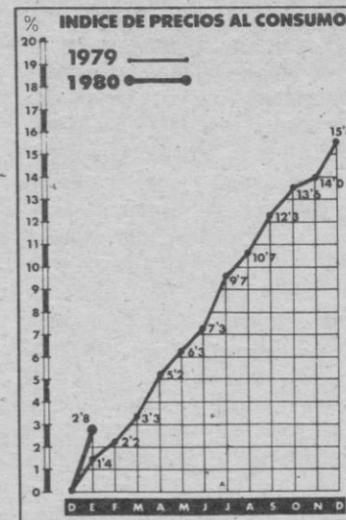
Menaje y servicios para el hogar, aumento del 1,5 por 100.

Servicios médicos y conservación de la salud, aumento del 1,9 por 100.

Transportes y comunicaciones, aumento del 6,2 por 100.

Esparcimiento, deportes, cultura y enseñanza, aumento del 1,2 por 100.

Otros gastos, aumento del 3,3 por 100.—Efe.



El incremento general del coste de la vida durante el pasado mes de enero ha sido del 2,8%. Este aumento ha resultado el doble del experimentado durante el primer mes del año pasado

## Tres muertos en bombardeo de la ciudad de Tiro

Beirut, 18.—Tres musulmanes muertos y otros nueve heridos, a consecuencia de un bombardeo de la ciudad de Tiro por la artillería de las milicias cristianas, apoyadas por Israel, informa la televisión estatal.

El bombardeo, que duró una hora y cinco minutos, causó daños en varios edificios y en las plantaciones de naranjos que rodean la ciudad. Efe/Ap.

## Los restos mortales de Rodríguez de la Fuente y los dos cámaras llegarán a Madrid esta tarde

Madrid, 18.—Los restos mortales de Félix Rodríguez de la Fuente y los de sus compañeros de TVE, Teodoro Roa y Alberto Mario Huescar, se encuentran en el aeropuerto de Amsterdam, a donde llegaron a las seis y diez de esta mañana procedentes de Anchorage (Alaska), en un vuelo de la compañía holandesa KLM.

Para las tres de la tarde aproximadamente se espera la llegada al aeropuerto de Barajas de los restos mortales de los tres empleados de TVE, trágicamente muertos en Alaska cuando rodaban un programa para esta emisora. Efe.

## SEGOVIA

La UCD, por medio de su consejo político, se volverá a plantear el problema de la autonomía

Una hora invirtieron los bomberos en retirar de la plaza Oriental las basuras desprendidas de un camión de transporte de ganado

Joven herido de gravedad por quemaduras (Pág. 5)

### EN ESTE NUMERO

- Desarrollo regional e índices de paro (Pág. 4)
- Mazagatos: Historia y actualidad. (Pág. 6)
- ETA ofrece apoyo a núcleos armados revolucionarios. (Pág. 8)
- Página literaria. (Pág. 10)

Muebles de Cocina  
**ARIES**  
Pídanos presupuesto  
**Barrero**  
Ladreda, 25. Teléfono 426261  
Políg. Industrial. Teléf. 420671

Relojería-Joyería

Hijo de M. Bayón

Agencia oficial

SEIKO

Oferta especial:

Relojes digitales desde 2.000 pesetas.

Alfárez Provisional, 1

## apunte del día

### REFORMAS

Abordaremos en el apunte de hoy, un tema de política nacional, a la que hay que acercarse, más que de vez en cuando, para enterarse, de qué es lo que pasa verdaderamente en este país.

El Sr. Suárez declaró en Barcelona que habrá reestructura en el Gobierno a fin de que éste, y con él toda la Administración, sea más eficaz. Para conseguir este efecto, la reforma gubernamental, deberá ir encaminada a una reducción del número de ministros, aumentando las secretarías de Estado. Estas afirmaciones no pueden quedar meramente recogidas, son precisas de un comentario sobre la acción presidencial, ya que si el Presidente es conocedor de la medida para mejorar la Administración, debería de haberla aplicado con anterioridad; si se ha dado cuenta recientemente, deberá realizarla ya.

Con posterioridad a la formación del actual gabinete se habló de que éste iba a ser reducido. Esto no fue así; no sólo no se redujo, sino que incluso se amplió ante el asombro de propios y extraños. Hay que entender que el Presidente considera que en el seno de su Gobierno sobran algunos elementos. Antes que lo entendiera el Presidente lo han entendido españoles de Andalucía, Euskadi, del campo, del paro, etc... Hay que poner a nivel de Gobierno lo que es una realidad en la calle. ¡Hágase, pues, la reforma!

## La Prensa opina

LA TERRIBLE Y CRECIENTE REALIDAD DEL PARO

**El Norte de Castilla** escribe:

Los análisis más serios sobre la cuestión estiman, sobre todos los otros factores residuales de una situación en que la economía debió dirigirse por caminos de austeridad y estricta previsión de las vacas flacas, que es la acción sindical que incide y reincide en la demanda de subida de salarios la responsable en máxima parte de que al problema del paro en España se le vea escasa solución a medio plazo.

Las cifras comparativas con otros países de igual nivel de inflación muestran, por ejemplo, en esos países una economía que tampoco ha crecido ha sido capaz de emplear sin embargo en los últimos meses un número cada vez más amplio de mano de obra, y esto ha sido posible gracias a los topes salariales que los mismos sindicatos se han fijado en sus demandas. El aumento salarial en nuestro país es, en idénticas o parecidas situaciones, dos o tres veces mayor, y ahí está el paro que ha generado y que, si siempre es un problema humano de primera magnitud, ahora, por las cifras a que alcanza, lleva trazas de convertirse o se ha convertido ya en un problema social de primerísimo plano y de soluciones que deberían considerarse urgentes por encima de toda urgencia.

El paro muere en todos los ámbitos, pero en algunos de ellos presenta, además, unas características alarmantes por distintos conceptos: por ejemplo, el paro en el campo andaluz, el paro de quienes hasta ahora han salvado el hambre de su hogar con el seguro de desempleo, pero que ven cómo éste seguro consume rápidamente sus plazos legales de asistencia sin encontrar trabajo y el paro de las nuevas generaciones que hacen una atroz entrada en su edad laboral sin trabajo y en medio de la sociedad consumista.

¿COMO SE HACE UNA CIUDAD?

**ABC** José Botella Llusá escribe:

Yo me atrevo a decir que si necesarios son los progresos de la Medicina para curar enfermedades devastadoras; si importantes son los inventos de la agricultura y de la tecnología de los alimentos para poder dar de comer a una Humanidad cada vez más numerosa; si necesario es el progreso en el campo de la energía, mucho más necesario es todavía el progreso en la ciencia de planificar y construir la casa del hombre. Es una tarea esencialmente multidisciplinaria, porque una sola persona no puede ser a la vez arquitecto, sociólogo, ingeniero, sanitario y filósofo. Y es una misión esencial del político, que tiene que poseer todas estas dotes al mismo tiempo o, al menos, el arte suficiente como para saber rodearse de un equipo eficaz y justo de colaboradores, cada uno de los cuales cubra una de estas áreas de conocimiento.

Así, pues, aquella idea frustrada de hace diez años se hace hoy día cada vez más urgente: construyamos entre todos una Facultad de Ciencias de la Ciudad, un centro universitario en el que no sólo se enseñe, sino que primero se investigue, para tener luego algo que enseñar. Porque la verdad es que, a pesar de los arroyos de tinta vertidos y de las toneladas de papel impreso gastadas, hoy día ignoramos casi todo sobre la ciudad moderna. Esta es una ciencia cuya necesidad sentimos, pero que entre todos tenemos la obligación de construir.

## COLABORACION NO VOY A HABLAR DEL DIVORCIO (vii)

Por José de LUCAS RUIZ

Cuando dos personas se juntan para vivir un proyecto común necesitan antes que nada un proyecto. Esto es muy simple, pero por eso mismo puede ser muy olvidado. Cada persona, y también cada pareja, necesita saber, de la manera más explícita posible, adónde quiere ir, qué es lo que espera de la vida. Si no sabe adónde se va, seguramente se llega a otro sitio. Todo muy elemental, sí; pero errores en este terreno serán los causantes de la mayoría de los desarreglos síquicos que luego explotarán por algún sitio. El mero dejarse llevar en la educación, los ocios, las relaciones sociales y sentimentales, la profesión, el consumismo, lleva a unos esquemas tipificados que en nada afirman la personalidad del individuo.

Se precisa entonces la definición de un esquema de vida particular, la elaboración de una lista de objetivos comunes. Tampoco se trata necesariamente

de inventar el Mediterráneo, porque casi todo estará ya inventado, pero si hay que tratar de elegir con la mayor libertad posible, desembarazándose de las terribles presiones sociales, un proyecto para la pareja, quizá no original, pero sí propio:

Este proyecto habrá de variar necesariamente a lo largo de la vida en común, incluso de manera radical en algunos puntos, porque por tratarse precisamente de una vida se irán acumulando experiencias, nuevas circunstancias, otros enfoques, que aconsejarán o exigirán el cambio de objetivos. Y tan importante como la primitiva definición será el que ambos individuos sean conscientes de estas alteraciones y sepan adaptarse a ellas.

Este y no otro suele ser el detonante fundamental de lo que se ha dado en llamar las crisis del amor y para las cuales se han fijado con más o menos acierto determinados plazos.

Estas crisis a fecha fija coinciden casi con precisión con alteraciones fundamentales del sistema de la pareja: el nacimiento del primer hijo, la decisión de no tener más, el final del descubrimiento del compañero, la instauración de darse cuenta que en cada uno de esos momentos algo muy importante para ellos está ocurriendo, si no saben enfocar su situación real con perspectiva, cualquier pequeño accidente puede iniciar un proceso degenerativo. Luego echaremos la culpa a aquella tercera persona, o al exceso de trabajo, o a la familia del otro; pero en el origen del desarreglo estuvo quizá una falta de análisis y de adaptación de ambos a la nueva circunstancia.

En todo el proceso de convivencia existe un reto del que la pareja tiene que ser rigurosamente consciente. Cada uno de los dos es un individuo, un ser único e irrepetible definido por toda su historia incluso desde lejanas generaciones. Y esas dos individualidades se han comprometido en un proyecto único. Cada uno no puede, y además no debe, dejar de ser él mismo, pero incorporando a su propia esencia la tarea común.

Aparecen así conceptos de difícil equilibrio que marcarán el campo de las batallas más profundas. Ni la pareja puede deglutir cada una de las personalidades, ni ninguna de éstas puede asumir y anular la del otro; ni la entrega puede degenerar en entreguismo, ni la afirmación de la individualidad puede elevar murallas en lugar de puentes.

Entran entonces sobre el escenario dos palabras demasiado desgastadas por el uso diario: el pacto y el amor. La primera ha sido una moneda tan manoseada, tan encubridora de debilidades o de negociaciones inconfesables, que se ha olvidado su digna descendencia de la palabra paz. El amor se ha utilizado tanto para hablar de lo divino o de lo rastroso, se ha unido igual a relaciones casi animales como a ideas inalcanzables, que resulta difícil saber qué es lo que de verdad quiere expresar hoy. Y puede sonar extraño el introducir en la vida de la pareja el pacto al mismo nivel que el amor; pero es que una vez recuperados los significados profundos de las palabras, encontramos que con solo el amor ciego y entregado se puede llegar a dependencias, incluso comunes, insostenibles, mientras que el intercambio de aceptaciones, la cesión mutua consciente, significará una fuente de equilibrios.

Para final, por ahora, una afirmación rotunda: creo en la pareja y creo en el diálogo; y especialmente creo en el diálogo de la pareja. Una vida en común sólo puede desarrollarse sobre la base de un permanente diálogo, igualitario, realista, sincero. Si la pareja, que tiene un proyecto común, no sabe o no quiere dialogar, y acepta la ruptura como el final habitual de su proceso, ¿cómo podemos esperar que la sociedad en su conjunto, con objetivos frecuentemente divergentes, llegue a dialogar con eficacia?

LA ENERGIA NUCLEAR.NECESARIA

**ENERGIA NUCLEAR** Dice en un editorial:

El objetivo de la Europa comunitaria en materia energética es doble; en primer lugar asegurarse unos aprovisionamientos energéticos suficientes, seguros y estables; en segundo, reducir en un 50 por 100 su dependencia energética del exterior para 1985. Este objetivo requiere poner un tope a las importaciones de petróleo al nivel alcanzado en 1978, que fue de 470 millones de toneladas. ¿Cómo cubrir desde ese momento el resto de las necesidades?

Las conclusiones han sido las siguientes:

a) Procurar que a un crecimiento económico del 1 por 100, el aumento del consumo energético no sea superior al 0,7 por 100.

b) Recurrir más al carbón. La Comisión Europea ha establecido varios programas por un importe total de alrededor de los 2.500 millones de pesetas por año, con el fin de mejorar las técnicas de producción.

c) Desarrollar nuevas fuentes de energía como la solar y la geotérmica. La Comunidad está ya comprometida en importantes programas de investigación y experimentación a escala industrial en este campo. A más largo plazo, estudiar la fusión termonuclear.

d) Finalmente, es necesario mantener, en la medida de lo posible y bajo estrictas condiciones de seguridad, los esfuerzos que se vienen haciendo en el campo nuclear, que con el 15 por 100 del consumo europeo de energía en 1990 frente al 3 por 100 en 1978 permitirán, junto con el carbón, cubrir las necesidades en los próximos años.

MEDICOS DE BALNEARIOS



Morado comenta:

Los balnearios fueron toda una institución a fines del siglo pasado y en las primeras cinco décadas del presente.

En España había muchos y buenos balnearios. Todavía subsisten algunos, pero sin promoción están llamados a languidecer.

Las causas de este declinar de los balnearios han sido muchas, pero en definitiva todas ellas se pueden simbolizar en el ritmo acelerado de la vida que se ha impuesto en la sociedad actual y que parece incompatible con la imagen de lo que es y significa un balneario: paz, sosiego, tranquilidad y, sobre todo, ausencia de prisas.

Pero, paradojas de la vida, aquella causa que originó el abandono de los balnearios puede propiciar ahora su resurgimiento.

En efecto, el «stress» es una enfermedad típica de hoy, y su terapéutica es una «cura de reposo». Por otra parte, la vuelta a la naturaleza como reacción frente al desarrollismo constituye otra componente capaz de revitalizar al balneario.

Pieza clave en el balneario ha sido siempre, y lo es, el médico. Precisamente sobre las convocatorias de concursos de médicos de balnearios queremos hacer una llamada de atención: que el anuncio de los concursos en el «Boletín Oficial del Estado» se realice con la suficiente antelación al comienzo de la temporada oficial, y no, como suele suceder en ocasiones, cuando ya está a punto de finalizar. De esa forma muchos médicos podrían tener posibilidad de ejercitarse en una vertiente profesional muy interesante.

**CALENDARIO**

Miércoles 19 de marzo

Van 79 días; faltan 287.  
Sol: De 7.20 a 19.25.

**SANTORAL**

Santos: José y Leoncio.

**PENSAMIENTO**

«El talento y la aptitud no suelen proporcionar grandes riquezas» (La Bruyère).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: 092.

**FARMACIA DE GUARDIA**

José Zorrilla, 45.

**EL TIEMPO**

**En Segovia**

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 669,3.  
Viento del NE.  
Temperatura máxima: 12,6.º

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 668,2.  
Viento del O.  
Temperatura mínima: 0,8.º  
A las diez: 8,6.º

**En España**

El tiempo será mañana muy nuboso en Galicia, Cantábrico, Duero y ambas mesetas, con precipitaciones intermitentes, según el Instituto Nacional de Meteorología.

En las demás regiones de la península también habrá nubosidad, con lluvias, que serán de nieve en alturas superiores a los 700 metros en la mitad meridional y a los 400 metros en la

**AGENDA**

mitad septentrional. Nuboso en Canarias con algunos chubascos.

Las temperaturas descenderán ligeramente.

**EXPOSICIONES**

**EN LA GALERIA «EDURNE» (PEDRAZA)**

Durante el mes de marzo: Primer Gabinete de Ciencias Naturales»; dibujos de Carmen Santoja, Elena Santoja y Jaime Gamboa.

**LA CASA DEL SIGLO XV**

Andrés Baraja, obra gráfica. De 9,30 a 13,30 y de 16,30 a 20,00.

**TORREON DE LOZOYA**

Sótanos: Cerámicas de Santamarta  
Sala izquierda: Mariano Souza.

Sala transversal: Rafael Miguel.

Sala derecha: Zoila.

Horario: Laborables, 7,30 a 9,30. Festivos, 12 a 2 y 7,30 a 9,30.

**CULTOS**

**NOVENARIO DE LA SOLEDAD DOLOROSA**

Del día 20 al 28 se celebrará en la parroquia de Santa Eulalia un novenario de la cofradía de «Nuestra Señora de la Soledad Dolorosa. Predicará el novenario el padre don Justo Sastre Martín, párroco de San Miguel. Las misas los días laborables serán, por la

mañana a las 9,10 y 11 horas; por la tarde a las 8. El domingo 23, habrá misas por la mañana a las 9, 11, 12 y 13 horas; por la tarde a las 5,30 y 8.

El novenario se celebrará todos los días a partir de las 7,45 de la tarde con rosario, novena y misa. Se termina con la salve popular de la Virgen Dolorosa.

**EN LA CATEDRAL, EN FAVOR DE LAS VOCACIONES SACERDOTALES**

Se pone en conocimiento de todas las personas a las que pueda interesar, que mañana, día 19, festividad de San José, y con motivo de su fiesta y campaña en favor de las vocaciones sacerdotales, el reverendísimo prelado de la diócesis celebrará una misa a las 12 de la mañana en la santa iglesia catedral con asistencia de superiores y alumnos del Seminario, a la que quedan invitados todos los fieles.

**ENSEÑANZA**

**DIPLOMA DE INGLES EMPRESARIAL**

La Cámara de Comercio Británica en España anuncia la próxima convocatoria de examen que tendrá lugar los días 12 mayo (Elemental), 8 mayo (Intermedio) y 13 mayo (Superior).

Ultima fecha de matrícula: 21 marzo.

Para más información dirigirse a:

Cámara de Comercio Británica:

Madrid: Marqués de Valdeiglesias, 3: Teléf. 2217528 2219622 y 2219520.

Barcelona: Paseo de Gracia, 11. A. Telf. 3173220.

Bilbao: Alameda de Mazarredo, 5. Telf. 4238605 y 4238966.

Valencia: Plaza Rodrigo Botet, 6. Telf. 3213036.

**REGISTRO CIVIL**

Siete nacimientos y diez matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Irene Sanz y Herguedas, hija de Toribio Francisco Javier y de Paulina. María Yagüe y Sevilla, de José M. y Carlota M. Eugenia. Abel Lázaro y Miguel-sanz, de Miguel Angel y Juliana Estrella. Pablo Antonio Herrero y Valverde, de Pablo Antonio y Julia. Oscar Peña y Velasco, de José y Consuelo. Oscar Agún y Díez, de Celestino y Custodia. Silvia García y Blanco, de Angel y Justa.

Matrimonios: Jesús María y Arribas, con María Angeles de Lucas y Martín. Jorge Giménez y Ramírez, con María Inés Jiménez y Jiménez. José Luis Pérez y Lombera, con María Paz Adrados y Cuesta. Felipe Laguñar y García, con Francisca Herranz y Lázaro. Antonio Llorente y García, con María Luisa Prieto y Vela. Santos Yagüe y García, con Micaela Sanz y Martín. Eduardo Aguado y Pastor, con Blanca Cecilia Pérez y Valverde. Jesús García y García, con Juana Sobrados y Bernardos. Juan Manso y Gómez, con María del Carmen Muñoz y Pascual. José Nicolás del Pozo y Prosper, con María del Carmen Brígida Vicenta Martínez Martín.



**PARA HOY**

**PRIMER CANAL**

- 15,00, Telediario.
- 15,30, Gaceta cultural.
- 15,50, Revista de toros.
- 16,15, Señor Angel.
- 16,40, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,35, Barrio sésamo.
- 19,05, Destino Plutón.
- 20,05, 240 Robert.
- 21,00, Telediario.
- 21,30, Primera página.
- 22,30, Grandes relatos.
- 23,30, Ultimas noticias.
- 23,50, Buenas noches.
- 23,53, Despedida y cierre.

**SEGUNDO CANAL**

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,45, Presentación y avances.
- 19,47, Redacción de noche.
- 20,35, Polideportivo.
- 21,00, Retrato en vivo.
- 22,00, Tribuna de la cultura.
- 22,45, Jazz.
- 23,25, Buenas noches.
- 23,28, Despedida y cierre.

**PARA MAÑANA**

**PRIMER CANAL**

- 11,45, Carta de ajuste.
- 12,00, Apertura y presentación.
- 12,01, Santa misa.
- 13,00, Re-transmisión deportiva.
- 14,00, Noticias 80.
- 14,30, Gente hoy.
- 15,00, Telediario.
- 15,30, Gaceta cultural.
- 15,50, Vivir cada día.
- 16,15, Doctor Locke.
- 16,45, Patinaje sobre hielo.
- 17,30, Fútbol.
- 21,00, Telediario.
- 21,30, Antología.
- 22,30, Grandes relatos.
- 23,30, Ultimas noticias.
- 23,50, Buenas noches.
- 23,53, Despedida y cierre.



- 7,00, Matinal cadena Ser.
- 8,30, Cosas de Segovia.
- 9,00, Informativo.
- 9,03, Cosas de Segovia.
- 10,00, Informativo.
- 10,03, Su programa.
- 11,00, Mediodía cadena Ser.
- 12,00, Informativo.
- 12,05, Su programa.
- 13,00, Informativo.
- 13,05, Vermut de melodías.
- 13,20, Deportivo '80.
- 13,30, Información local.
- 14,00, Musical.
- 14,30, Informativo de las dos y media.
- 14,45, Información local.
- 15,20, Hacia el futuro.
- 16,05, Alicia.
- 146, 16,30, Después del recuerdo.
- 163, 17,00, Informativo.
- 17,05, Relatos familiares.
- 17,30, Confidencias.
- 17,45, Para vosotras.
- 18,00, Informativo.
- 18,05, Ritmos ligeros.
- 19,00, Informativo.
- 19,03, Música para todos.
- 19,30, Santo rosario.
- 22,00, Informativo de las ocho.
- 20,30, Los impuestos.
- 20,45, En punta.
- 21,00, Club de tarde.
- 22,00, Informativo de las diez.
- 22,15, Información local.
- 22,30, La noche es joven.
- 23,00, Superventas de oro.
- 23,30, Hora 25.
- 1,00, Medianoche.
- 2,00, Cierre.

**FRECUENCIA MODULADA De lunes a viernes**

- 13,00, Programa simultáneo de O. M.
- 16,00, Sintonía F. M.
- 17,00, 40 principales F. M.
- 18,00, Clásicos F. M.
- 18,30, Caravel.
- 19,30, Mi música.
- 20,30, Chocolate.
- 21,30, Superventas L. Ps.
- 22,00, Fenomenal F. M.
- 23,30, Hora 25.
- 1,00, Medianoche.

**ESPECTACULOS**

**CERVANTES**

Hoy martes, 7,30 y 10,30. Mañana, 4,30, 7,30 y 10,30. Estreno

**MAXIMA ANSIEDAD**

Una divertidísima comedia de Mel Brooks  
Autorizada para todos los públicos

Viernes, estreno en único día

**MAHOMA, EL MENSAJERO DE DIOS**

por Anthony Quinn e Irene Pápas

**SIRENAS**

Hoy, 7,30 y 10,30. Mañana, 4,30, 7,30 y 10,30

**AGENTE DOBLE**

Dirigida por Damiano Damiani, con Claudia Cardinale, Tony Musante y John Sreiner. 14 años

Jueves, estreno en único día

**LA FUERZA DEL SILENCIO**

de Stefano Satta Flores, con Giuliano Gemma y Claudia Cardinale  
16 años

**VICTORIA**

Hoy, 7,30 y 10,30. Mañana, 4,30, 7,30 y 10,30

**UN HOMBRE PARA TODAS**

Gran comedia de erotismo y humor  
Clasificada mayores 18 años exclusivamente

Viernes, estreno. Conjuntamente con Madrid

**LA VIOLENCIA DEL SEXO**

...el día de la mujer

con Camille Keaton.

Clasificada «S»

**todos estamos obligados**

**MILLONES DE REUMATICOS PRECISAN AYUDA SOCIAL Y HUMANA**

**sea o no sea enfermo reumático**

**HAGASE SOCIO Y COLABORE CON LIGA REUMATOLOGICA ESPAÑOLA**

(Entidad de Utilidad Pública)  
Cid. 4-1.º - Tfno. 225 63 66 - MADRID-1

## La Dirección General de Urbanismo amplía en doce millones de pesetas el convenio con la Diputación

El presidente de la Diputación, Sr. De las Heras Mateo, ha realizado una visita al director general de Urbanismo, en la que se destaca la concesión por parte de esta dirección general, de una ampliación en doce millones de pesetas al convenio que ya hay firmado para la planificación urbana de los ayuntamientos de la provincia; es posible que esta nueva cantidad vaya dedicada a la mejora de la cartografía. Este es uno de los posibles temas que será tratado en el capítulo de urgencias del pleno ordinario de la Diputación a celebrarse el día 20. A finales de este mes también habrá otro pleno, éste extraordinario, dedicado a la aprobación de los presupuestos y del plan de actuación de la Diputación.

\*\*\*

Según parece, la ubicación de una planta de transformación de energía a través de la energía solar que en principio estaba pensada para el sanatorio psiquiátrico, será instalada en la residencia juvenil «Antonio Machado».

Publicamos hoy el anteuúltimo capítulo del estudio económico de la región castellano-leonesa realizado por la Consejería de Industria y Energía del Consejo General de Castilla y León. Mañana junto con el último apartado, «Recaudación fiscal» haremos públicas las conclusiones generales sobre los resultados del trabajo a las que llega la citada Consejería.

### DESARROLLO REGIONAL

La pérdida de importancia relativa de la potencialidad económica y demográfica de Castilla-León ha coincidido con un profundo cambio de la estructura productiva de la región.

En 1955, el 57,1 por ciento de la población activa regional se situaba todavía en el sector agrario, mientras que a nivel nacional este porcentaje era del 46,1 por ciento.

En 1977, el porcentaje baja hasta un 33,4 por ciento, tasa muy distante aún de la media española ya que en ese mismo año la población activa agrícola nacional se situaba en un 21,3 por ciento del total.

Esta fortísima caída producida en el nivel de la población activa del sector primario no se ha visto compensada con un crecimiento paralelo de la población activa industrial que de representar el 14,3 por ciento (sin construcción) en 1955 pasó tan sólo a suponer el 19,6 por ciento en 1977 en la región, siendo por otra parte la población activa industrial de la nación el 27,4 en 1977.

Castilla-León no se ha incorporado de forma plena al proceso de desarrollo y crecimiento de la economía española, resultando evidente que la transformación experimentada por la estructura productiva en Castilla-León no ha sido lo suficientemente coherente para satisfacer las necesidades de su pobla-

### PARO REGISTRADO

	Agricult.	Industr.	Constr.	Servic.	Sin empleo anterior	TOTAL	Población E. Activa (miles)	TASA DE PARO % P.E.A.
AVILA .....	180	404	1.104	381	242	2.271	87,2	3,97
BURGOS .....	87	3.808	3.242	1.888	4.704	13.309	124,8	10,88
PALENCIA .....	69	859	1.014	1.012	817	3.771	57,0	6,62
SALAMANCA .....	40	1.823	1.791	1.583	1.477	6.894	111,2	6,02
SEGOVIA .....	205	281	553	339	1.020	2.398	53,8	4,46
SORIA .....	11	188	321	194	218	912	29,8	3,06
VALLADOLID .....	483	3.375	2.848	3.513	5.435	15.434	154,8	9,98
ZAMORA .....	755	515	1.894	942	587	4.883	78,8	5,96
CASTILLA-LEON .....	1.790	11.033	12.557	9.592	14.500	49.472	667,0	7,42
ESPAÑA .....	60.142	274.554	309.951	270.826	214.948	1.130.221	13.105,1	8,62

ción al no haber crecido en el sector industrial el número de puestos de trabajo suficientes para absorber la parte de población excedente de la agricultura que hubiera sido necesario.

Todo esto ha promovido la acusada emigración ya comentada y que no ha sido superada, en términos relativos, más que por Extremadura y la región Castellano-Manchega.

### PARO EN LA REGION

Las fuentes estadísticas españolas que contemplan el paro son dos: el Ministerio de Traba-

jo y el Instituto Nacional de Estadística. Cada uno de estos organismos sigue un método distinto para la elaboración de sus datos, por lo que los resultados a los que llegan presentan siempre diferencias.

En este estudio presentamos los datos elaborados por el Ministerio de Trabajo, ya que aún no obran en nuestro poder los de la encuesta de población del I.N.E.

Los datos del cuadro adjunto se refieren por lo tanto al número de personas registradas en las oficinas provinciales de desempleo, esto es, el paro registrado.

Según estos datos, referido al último trimestre del 1979, la tasa de paro regional de Castilla-León se sitúa 1.2 puntos debajo de la tasa de desempleo nacional.

tan mayores tasas de desempleo, superando Burgos en dos puntos la media nacional y Valladolid en 1.4 puntos.

## Cáritas Diocesana facilita el acceso a la propiedad de sus viviendas a 24 familias

Cáritas Diocesana, a través de su Constructora Benéfica, construyó 24 viviendas en el barrio de San Lorenzo, alquilándoselas a las 24 familias más necesitadas, en aquellos momentos, facilitándolas posteriormente el acceso a la propiedad de las mismas.

Una segunda realización, lo constituyó la edificación de otras 24 viviendas en el «Alto de la Puentequilla» junto al Puente de Hierro, alquilándoselas, en principio a otras 24 familias de humilde condición o casos de extrema necesidad.

Ahora, se ha facilitado igualmente el acceso a la propiedad a estos últimos 24 inquilinos, habiéndose firmado las correspondientes escrituras de venta en la pasada semana.

El importe de cada vivienda es inferior a las 300.000 pesetas y para poder financiar la compra de las mismas, aparte de la subvención concedida por el Ministerio de Urbanismo y Vivienda, en la mayoría de los casos, se ha conseguido la colaboración de la Caja de Ahorros de forma decisiva, ya que junto a los reglamentarios préstamos hipotecarios, se han concedido unos créditos a largo plazo en forma de préstamos personales, que a su vez han sido avalados por la propia Cáritas Diocesana.

Como se sabe, actualmente la Constructora Benéfica de Cáritas está empeñada en la construcción de una residencia para acoger a un centenar de ancianos necesitados.

## COMUNICADOS de grupos políticos

### DE LA COMISION POLITICA REGIONAL DEL PCE

Nos remite un comunicado el Comité Provincial del PCE en el que informa de haberse reunido en Palencia la Comisión Política Regional de Castilla y León del PCE, que ha elegido un secretariado compuesto por cinco miembros. Asimismo, la Comisión, después de amplio debate sobre la marcha del proceso autonómico de Castilla y León acordó: Manifiestar su preocupación por la lentitud con que se producen las adhesiones de los Ayuntamientos, señalando que en ello tiene una gran responsabilidad UCD que en algunas provincias, y especialmente en Segovia, no sólo no facilita el proceso, sino que le obstaculiza; a la vez saludan la iniciativa del PSOE de acelerar los pronunciamientos en los municipios. También denuncian los nuevos intentos de UCD para crear aún más confusión en cuanto a la vinculación de León a Castilla, por lo que exigen una clara y tajante definición del partido en el Gobierno; asimismo instan al Consejo de Castilla-León a que inicie contactos para organizar el Día de Villalar, jornada —dicen los acuerdos— que debe servir para reflexionar sobre el futuro de nuestra autonomía. Dice asimismo el comunicado que debe exigirse al Gobierno por parte de los castellano-leoneses que el Estatuto de la región recoja la existencia de instituciones elegidas por sufragio universal directo y secreto según criterios de proporcionalidad.

Periódico quincenal de la provincia de Segovia

# TIERRA

A LA VENTA SU NUEVO NUMERO, CORRESPONDIENTE A LA 2.ª QUINCENA DE MARZO, QUE CONTIENE ENTRE OTROS TEMAS DE INTERES:

- EL CAMPO SEGOVIANO TAMBIEN PUEDE ESTALLAR. Dimite en Pleno la Cámara Agraria de Carbonero.
- La ruptura de las negociaciones entre la Patronal y las centrales sindicales: NI ACUERDO, NI MARCO. (Encuesta en páginas centrales).
- Luis Solana: ¿DONDE ESTA SEGOVIA? Nuestra provincia y el proceso autonómico.
- Ciudad de Segovia: UN PLAN GENERAL VICIADO DE RAIZ.
- Valle del Clamores: LA FALTA DE TRANSPARENCIA ABONA LA CONTROVERSIA.

LA OTRA VERSION DE LAS COSAS DE SEGOVIA

## Subasta de varios solares propiedad del Obispado

El Boletín Oficial del Obispado de Segovia, hace pública la próxima celebración de varias subastas de solares de su pertenencia en distintos pueblos de la provincia. Las subastas se realizarán en los Ayuntamientos donde se hallen los citados solares, y en ningún caso se admitirán pujas entre los posibles ofertantes menores de 5.000 pesetas.

A las 11 de la mañana del día 7 de abril se subastará un solar en Fuentes de Cuéllar por un precio mínimo de 500.000 pesetas. A la 1 de la tarde de ese mismo día se subastará la antigua casa parroquial de Laguna de Contreras por un precio mínimo de 175.000 pesetas.

El día 8 de abril, a las 11,30, se subastará la casa parroquial de El Muyo por un valor inicial de 290.000 pesetas. Ese mismo día, a la 1 de la tarde, se subastará la casa parroquial de Grado del Pico por un precio inicial de 240.000 pesetas.



LA SEÑORA

D.ª Carmen Alonso Blas  
(Vda. de Martínez)

Que falleció en Madrid el día 17 de marzo de 1980

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Sus desconsoladas hijas doña Carmina y doña María Rosa Martínez Alonso; hijos políticos don Manuel García y don Alfonso Mourelle Leis (médico odontólogo); nietos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana, día 19, a las 9,30, desde la calle Mayor, n.º 40, de Madrid, a la Sacramental de Santa María, en dicha capital.

## LA U.C.D. DE SEGOVIA SE VOLVERÁ A PLANTEAR EL TEMA AUTONÓMICO

Se reunió ayer el comité ejecutivo provincial de UCD, el cual acordó, entre otros temas, según ha podido saber nuestra Redacción, la convocatoria del consejo político para estudiar la postura de Segovia frente al tema de la autonomía de Castilla-León, pues, como se sabe, en Segovia aún no se ha tomado ningún acuerdo, a excepción de un pequeño núcleo de municipios para adherirse al inicio del proceso protagonizado por el Consejo General de Castilla-León.

La reunión del consejo político podría ser fundamental para que UCD-Segovia clarifique definitivamente su postura de cara a la inclusión de Segovia en la autonomía de Castilla; en caso de que esto no se produzca, Segovia quedaría como una comunidad autónoma, sin posibilidad de

acceder a la autonomía en cinco años.

El consejo político provincial está compuesto por más de cuarenta personas, entre las que se encuentran cuatro delegados ministeriales (Srs. Soto Rábanos, Sanz Blanco, García García y Garrido Pérez), los concejales y diputados de UCD en las corporaciones de Segovia y Diputación Provincial y otros miembros de UCD.

Por lo que respecta a la crisis planteada recientemente en el seno de UCD por las dimisiones del presidente provincial, Sr. Gila González y de cinco miembros de la corporación municipal (en principio eran seis pero se recibió la incorporación definitiva del Sr. Monedero), al parecer ayer no fue tratado nada que hiciera referencia a este tema, si bien en ciertos sectores la tensión no ha ce-

sado y se espera con impaciencia el resultado definitivo que emita la secretaría general del partido que hasta el momento no ha decidido nada, después de que hace varios días se le remitiera el informe de la comisión de conflictos, aunque todo hace indicar que esta secretaría redacte un informe «salomónico» y ambiguo como solución «parche», lo que no beneficiaría nada al funcionamiento de la corporación municipal (mayoría UCD) pues podrían seguir continuando las antiguas crisis internas; de hecho éstas se vienen produciendo, pues en boca de algún concejal de los que en su día presentaron la dimisión se proclama el poco tiempo que le queda de alcalde al Sr. López Arranz y la sustitución inmediata de éste por el teniente de alcalde Sr. Escobar.

### REGIONALISMO

## El PSOE pregunta al Gobierno sobre la autonomía de Castilla-León y la situación concreta de Segovia

El senador Juan Antonio Arévalo ha remitido a la mesa de la Cámara Alta una pregunta al Gobierno, en relación con la autonomía de Castilla-León, esta pregunta será contestada en el próximo pleno del Senado.

El senador socialista, Sr. Arévalo, tras hacer unas consideraciones, dice que ante la situación creada en la región castellano-leonesa, «el Gobierno de-

be aclarar su postura para lo que se plantean las siguientes cuestiones:

1. ¿Tiene el Gobierno alguna opinión sobre la autonomía de Castilla y León?
2. ¿Está dispuesto el Gobierno a que Castilla y León cuenten con un Consejo Ejecutivo, una Asamblea Legislativa de

representación proporcional y un Tribunal Superior de Justicia?

3. Si tiene el Gobierno un mapa autonómico, ¿dónde incluye a la provincia de León?

4. ¿Qué opinión tiene el Gobierno sobre la situación de Segovia?

5. ¿En qué lugar, en el tiempo, ha puesto el Gobierno a la autonomía de Castilla y León?

En el argumento de la pregunta, el Senador Sr. Arévalo, dice que son «públicas las dificultades creadas en Segovia» donde en Ayuntamientos y Diputación hay mayoría de UCD.

## SUCESOS EN CAPITAL Y PROVINCIA

### Herido muy grave por quemaduras al encender una estufa

Una hora para limpiar de basura la Plaza Oriental, vertida por un camión de transporte

Según se ha podido saber, al mediodía de ayer resultó con heridas muy graves a consecuencia de quemaduras, Leandro de la Cruz Moreno Salcedo, de 22 años, que se encontraba trabajando, al parecer de pintor, en la urbanización «Los Angeles de San Rafael».

Se cree que el accidente que causó las quemaduras a Leandro de la Cruz sobrevino al ir a encender éste un quemador de una estufa mientras que parece portaba a la vez una garrafa de líquido inflamable que se prendió inmediatamente, quemando al infortunado, que fue trasladado en estado muy grave a la residencia de la Seguridad Social «Licinio de la Fuente» y posteriormente a un centro de quemados de Madrid.

\*\*\*

El Servicio Contra Incendios de nuestra ciudad salió ayer a las 5 de la tarde a la Plaza Oriental a retirar basura que, procedente de camión dedicado al transporte de cerdos, había vertido en dicha zona. Se tardó aproximadamente una hora en dejar el lugar en buenas condiciones.

\*\*\*

La Policía Municipal nos informa de dos accidentes de tráfico que ocurrieron ayer en el casco urbano: A las 12,30 horas en la calle de José Zorrilla, el R-6 matrícula SG-4283-B que guiaba Gonzalo Alvarez Ruano, de 28 años, con domicilio en Torrecaballeros, atropelló al niño de dos años Jorge Marazuela Llorente, que fue trasladado a la residencia sanitaria, donde quedó hospitalizado.

A las 13,20 horas en la Avda. de Fernández Ladreda, colisionaron el Seat-850 matrícula M-8131-U, que conducía José Ignacio de la Calle de Andrés, de 19 años de edad, con el camión matrícula SG-8690-A, que guiaba Angel San Martín, de 48 años, con domicilio en Labajos. No hubo que lamentar ninguna desgracia personal y los vehículos quedaron con diversos desperfectos.

## CAMARA AGRARIA LOCAL DE LA SALCEDA

### SUBASTA DE PASTOS

El día veintidós del actual a las doce treinta horas se celebrará en esta Entidad la subasta pública de pastos sobrantes para 750 reses lanares por el año pastoril 1979 a 1980 (1.º de Noviembre de 1979 a 31 de Octubre de 1980), sobre el tipo de tasación de SESENTA Y SEIS MIL DOSCIENTAS PESETAS (66.200) con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de la Cámara Local.

Fianza provisional para poder tomar parte en la subasta: DIEZ MIL PESETAS.

Admisión de pliegos hasta cinco minutos antes de la hora señalada para la subasta.

La Salceda, 1.º de Marzo de 1980.—EL PRESIDENTE, Agustín Hernando Zamorro.

## Hoy, reunión de la Permanente

Con treinta y dos puntos en el orden del día, mas las urgencias que puedan surgir, está convocada para hoy la reunión de la Comisión Municipal de la Permanente del Ayuntamiento.

Junto con asuntos de personal y policía urbana, destaca el capítulo referencia a urbanismo y obras que comprende la solicitud de diversas licencias de construcción.

## el cine

### «UN INTRUSO EN EL JUEGO» de Serge Leroy

Nacionalidad, francesa, año 1978. Director, Serge Leroy. Intérpretes: Alain Delon, Françoise Brion, Richard Constantini.

Serge Leroy nos narra en este filme un conjunto de problemas, más o menos serios. Pero ¿en realidad es así la infancia? Creemos que no, del todo, pero hay algo que es real. La manera que tiene de morir la chica encargada de esos cuatro chiquillos, dos niñas y dos niños, parece de verdad, pero sólo lo parece; es evidente que tampoco lo es. El abandono del jardinero no tiene nada que ver con lo que suele ocurrir. La aparición, luego, del ladrón y la manera de enfrentarse con él y la actuación de la policía no tiene nada que ver con la forma como ocurren esas cosas en la vida.

Lo que podría ser real, una expresión del mundo de los niños, es el juramento que hacen para mantener ellos, siempre, su mentira, una mentira que es la cría mayor quien la mueve y la sostiene. En definitiva, un filme falso.

R. B.



LA SEÑORA

## D.ª CARMEN RUBIO MUÑOZ

(VDA. DE PAZ)

Falleció en Segovia el día 18 de marzo de 1980

A los 56 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsolados hijos don Manuel y don José María Paz Rubio; madre doña Vicenta Muñoz Gómez; hijas políticas doña Pilar Rodríguez Plaza y doña Conchita Bolufer Nieto; nieta Silvia; hermanos doña Jacinta, don Paulino y don Jesús Rubio Muñoz; hermanos políticos don Eloy Pascual Fuentetaja, doña Trinidad Encinas Gómez y doña Dionisia García Santamaría; tíos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana día 19, a las 10,30 de la mañana, desde la Residencia Sanitaria hasta el Cementerio del Santo Angel de la Guarda, donde recibirá cristiana sepultura, y al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará el día 20, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad. La misa de privilegio tendrá lugar el día 21, a las once de la mañana, en dicha iglesia.

CASTILLEJO DE MESLEON

**Murió «Camacho»**

El pasado día 10 de marzo fue enterrado en el cementerio de este pequeño pueblo de Castillejo de Mesleón el cuerpo de uno de sus hombres más ilustres: Se llamaba Carlos Díez Pascual, para todos «CAMACHO». Hijo del «TIO CAMACHO» y el mayor de ocho hermanos fue, sobre todo en los últimos años de su vida, el servidor de todos los vecinos. Calificado como el mejor pelotari local de todos los tiempos, pasó su vida haciendo el bien a los demás, poniendo desinteresadamente inyecciones a los enfermos, otras veces a los animales, ayudando a vecinos y forasteros a identificar fincas en la concentración parcelaria, así como ayudar a los viejos y pobres en las matanzas y en cualquier servicio para el que fuese requerido. Por eso, el día 10 de marzo fue un día inolvidable para este pueblo que se vio lleno de coches y gentes como nunca se recuerda a despedir a quien fue su persona más querida.

Su casa, que era la de todos, está triste y el pueblo entero, acude allí por las noches a rezar el rosario o a las misas que por el eterno descanso de su alma se dedican. Se fue de este mundo un hombre que deja un vacío muy grande y su falta se notará muchos años. Felisa, su viuda, que tanto se ha sacrificado cuidándolo en tan larga enfermedad se encuentra afligida, así como sus hijos y familiares, y todos en general.

RICARDO DIEZ

**Mazagatos: Historia y actualidad**

Ayllón (Teodoro García, corresponsal)

Por una circunstancia excepcional, Mazagatos ha saltado a la palestra de los medios informativos y, supongo, que muchos de nuestros lectores preguntarán: ¿Dónde está Mazagatos y qué es Mazagatos?

Mazagatos es una aldea perteneciente al municipio de Languilla. Actualmente tiene 19 vecinos y 58 habitantes. Se halla situado a tres Kms. al norte de Ayllón, entre la carretera C-114, de Alcolea del Pinar a Aranda de Duero, y el río Aguijoso, muy próximo a las ruinas del convento de San Francisco. Materialmente, sus vecinos son de Ayllón, aunque no figuren en el padrón municipal, pues su actividad social, mercantil o docente, la realiza con esta villa.



El terreno es fértil en la parte de su vega, dedicada al cultivo de remolacha, patata o alfalfa. Tiene abundancia de agua cristalina y es importante la llamada «Reguera de Mazagatos», que

nacida de fuentes próximas, fertiliza sus cultivos. También las orillas del río están pobladas de árboles. Como servicios tiene red de distribución de agua y saneamiento, pero no pavimentación. Tampoco tiene teléfono.

Hasta 1795 Mazagatos perteneció a la parroquia de San Esteban de Ayllón, al que estaba agregado, y al ser suprimida ésta, se erigió en curato separado e independiente, perteneciente a la diócesis de Sigüenza. La actual iglesia solamente conserva el ábside románico, pues hace unos 25 años que se quemó el resto.

En la portada del catálogo de «Cruces Parroquiales» de la XXIV Exposición de Arte Antiguo», celebrada en Segovia en 1971, figura la cruz parroquial, de estilo gótico. En dicho catálogo se lee: «La cruz de la iglesia de Mazagatos es, desde el punto de vista arqueológico, la pieza más importante de la exposición. El tipo del Crucificado es del siglo XIV, aunque probablemente su fecha no remonte mas allá del primer tercio del siglo XV».

En el preámbulo dice: «Entre las cruces, son de destacar, las más antiguas de las expuestas, pertenecientes a la iglesia de Mazagatos, que podría ser todavía del siglo XIV, con capujones incrustados y bellísima decoración incisa; la de Santa María de Riaza, que la sigue en antigüedad y corresponde al mismo tipo».

Hemos mencionado a Santa María de Riaza por tratarse de otro pueblo limítrofe y con una iglesia románica de lo más interesante de la provincia. En esta exposición figura también el cáliz de la parroquia de Ayllón, de aquella época, cuyo escudo de armas hace pensar en algún descendiente de don Pedro el Cruel.

Mazagatos es un pueblo «joven» y de ello nos da idea el magnífico club de atletismo «El Aguila», que recientemente ha participado, por cierto con bastante éxito, en campeonatos tan importantes como «La San Silvestre vallecana», Lasarte de San Sebastián, Cantimpalos, Burgos; Miranda y otras localidades.

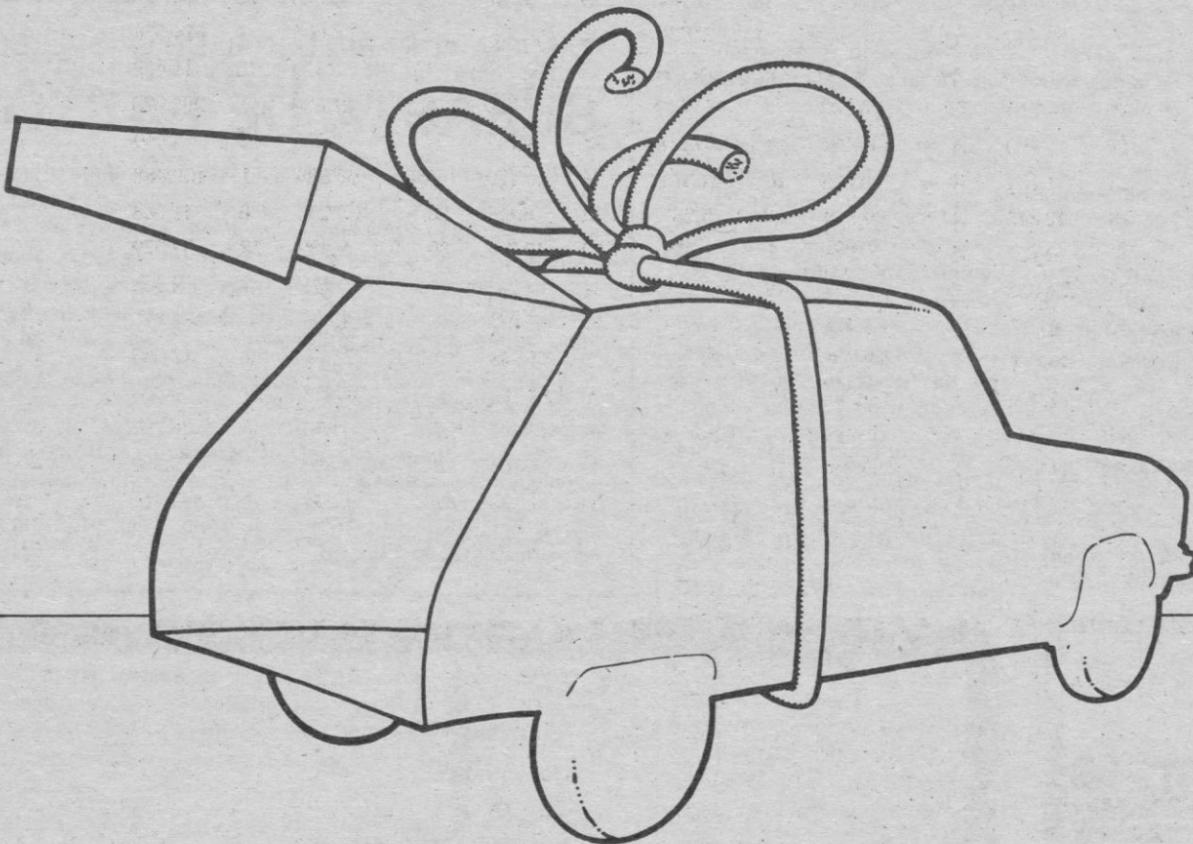
Pues bien, en este pequeño pueblo segoviano, el ministro adjunto de la Presidencia, D. Joaquín Garrigues Walker, posee una casa de labranza, recientemente restaurada, en donde pasa algunos días de descanso. Y esta es la noticia.

¿Qué hace el Sr. Garrigues en un pueblo como éste? Pues, sencillamente, descansa, y es de suponer, que felizmente, pues no sentirá el agobio del estridente teléfono ni las molestias pegajosas del tráfico. Sencillamente puede disfrutar de la naturaleza en toda su integridad. Como decía el poeta «Para una vida honrada es muy bastante, aire puro, sol radiante, sueño reparador...» y de ello ha tomado cuenta el Sr. Garrigues. Sabemos también que pasea, que recibe visitas de amigos y que realiza continuas excursiones a parajes pintorescos y lugares históricos.

Al comentar esta incidencia con algún vecino de Mazagatos, muy jocosamente me decía: «Mazagatos es ya parte de la capital de España». Y tiene razón.

**Renault 6 TL**

**PARA QUE SUS PAQUETES NO VAYAN COMO UN BULTO.**



Casi mil doscientos decímetros cúbicos de maletero sin más que extender la mano y abatir el asiento trasero.

Para que sus paquetes no vayan como un bulto.

Para que el viaje no le pese. Y para que la compra no le cargue.

1.200 decímetros cúbicos que como se notan de verdad

es viéndolos crecer uno a uno. Según van entrando cajas y aquello sigue dando de sí como si tal cosa.

Es entonces cuando se descubre por qué el maletero del Renault 6 es un hueco difícil de llenar.

Y hasta dónde llegan su confort y su sólida mecánica se va descubriendo después,

con el coche hasta los topes y sobre la marcha.

Cilindrada: 1.037 cm<sup>3</sup>, 50 CV DIN a 5.500 r.p.m. / Tracción delantera. / Dirección de cremallera. / Suspensión por 4 barras de torsión de gran elasticidad. / Alternador. / Luneta térmica. / Maletero desde 380 hasta 1.190 dm<sup>3</sup>.



**RENAULT 6 TL**  
**Cuestión de espacio.**

Facilidades de pago: Renault Financiación, S. A.

### El «Mary «Rose» revela sus secretos

Londres.—En una de las excavaciones ha recuperado un cañón de bronce, de casi 450 años y en excelente estado, del naufragio del buque de guerra «Mary Rose», del rey Enrique VIII, ocurrido frente a la costa meridional de Inglaterra.

Este buque de guerra Tudor se hundió por la quilla con más de 700 hombres a bordo ante los ojos del rey, durante la batalla librada contra los franceses en 1545. Yace a 2,5 km. de la costa, a una profundidad de trece metros, cerca de la base naval de Portsmouth.

Un grupo dedicado a la conservación, integrado por buzos, arqueólogos y fotógrafos, extrae los restos con la ayuda de voluntarios del British Sub-Aqua Club a fin de poder presentar al público los objetos recuperados. El presidente de la entidad organizadora es el Príncipe Carlos, quien recientemente realizó dos inmersiones para observar el progreso del trabajo.

#### «CAPSULA DEL TIEMPO»

La excavación del buque tiene gran importancia porque representa una «cápsula del tiempo» de la vida de toda clase de gente en la época de los Tudor. Se sabe muy poco acerca de sus objetos, que comprenden desde armas hasta utensilios domésticos, porque dichos artículos se desintegran en el suelo. El «Mary Rose» se halla bien preservado porque una parte del casco está enterrada en sedimentos que lo han protegido durante el curso de los años.

El cañón y su cureña fueron los últimos objetos recuperados antes de suspenderse el trabajo durante el invierno. Mide 3,25 m. de longitud total y tiene un calibre de 11 cm. de diámetro; el emblema del Royal Cyphal of the Garter, Crown and Tudor Rose se observa claramente. El año de fabricación inscrito en la placa es 1537.

El grupo que realiza el trabajo confía en quitar todos los sedimentos del casco antes de finalizar la temporada de buceo de 1980. En el invierno de 1980/81 se instalarán refuerzos estructurales y se prepararán los equipos de recuperación para izar los restos del buque al comenzar el verano de 1981. Una vez concluida esta tarea será exhibido ante el público.—(LPS).

### TELEFONOS DE URGENCIA

#### TELEFONOS

Ambulatorio.....	421400
Urgencia S.O.E.....	413499
P. «18 de Julio».....	413495
Casa de Socorro.....	412427
Cruz Roja.....	411430
Hospital.....	412169
id.....	415297
R. Seguridad Social.....	415783

#### Estado de carreteras

G. C. de Tráfico.....	421100
J. de Carreteras.....	414290

#### Orden público

Comisaría de Policía.....	425161
Guardia Civil.....	421100
Policia Municipal.....	411458
Policia Nacional.....	411423
Patrulla Policia.....	091

#### Bomberos

Parque.....	422222
-------------	--------

#### Comunicaciones

Telegramas por teléf.....	422000
Estación Renfe.....	421563

#### Taxis

Azoguejo.....	415087
Plaza de Franco.....	415086
Gran Turismo.....	415062

#### Servicio nocturno

Policia Municipal.....	411458
------------------------	--------



## Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

Resultado del sorteo celebrado en el día de hoy, ante el Notario de Segovia D. José María Villanueva Gil, para adjudicar los premios que esta Caja otorga a sus clientes con motivo del

# SORTEO NUEVO AÑO

Un automóvil RENAULT 12 TS matriculado, al boleto serie 5 núm. 1.076  
 Un automóvil FORD FIESTA «L» matriculado, al boleto serie 1 núm. 30.623.  
 Un automóvil SEAT 127 4 p., matriculado, al boleto serie 15 núm. 2.689.

UN TELEVISOR THOMSON color de 22'', a cada uno de los boletos números

SERIE	NUM.	SERIE	NUM.	SERIE	NUM.	SERIE	NUM.	SERIE	NUM.	SERIE	NUM.
1	620.857	2	20.857	3	20.857	4	20.857	5	20.857	6	20.857
7	20.857	8	20.857	9	20.857	10	20.857	11	20.857	12	20.857
13	20.857	14	20.857	15	20.857	16	20.857	17	20.857	18	20.857
19	20.857	20	857	21	20.857	22	20.857	23	20.857	24	857
25	20.857	26	20.857	27	857	28	20.857	29	20.857	30	20.857
31	857	32	857								

UN TELEVISOR ELBE 12'', portátil, a cada uno de los boletos números

SERIE	NUM.										
1	64.532	1	553.000	11	28.370	29	6.524	1	338.326	6	81.679
1	222.607	1	316.177	28	9.009	29	9.753	1	3.528	13	34.939
1	88.012	16	4.249	1	71.353	5	126.227	2	8.605	1	614.536
5	35.549	10	39.359	22	29.621	14	67.745	7	570	12	15.439
2	14.710	1	76.303	5	3.537	1	88.120	22	21.688	1	295.090
11	5.790	1	554.191	1	380.148	28	6.747	17	8.562	26	5.940
28	1.134	1	490.625	10	41.314	9	25.170	5	66.639	1	109.488
18	42.847	1	90.158	23	5.287	31	6.630	25	5.253	6	41.068
6	50.127	4	209	1	81.558	22	42.707	30	2.239	18	37.572
1	334.638	6	20.876	18	92.294	6	22.541	14	19.219	17	2.505
16	6.427	1	49.582	1	3.850	11	8.278	1	421.427	1	484.675
6	86.611	5	34.089	5	63.137	1	74.848	1	377.558	23	17.683
16	14.214	1	24.250	27	7.623	1	613.640	5	31.663	21	4.508
11	19.901	1	79.490	1	401.516	26	36.397	27	5.646	1	38.792
18	54.825	5	29.648	11	29.761	6	5.440	2	6.390	10	19.980
28	24.021	7	5.628	1	17.459	5	50.525	29	1.539	1	395.415
13	1.704	10	56.492	18	15.758	9	39.690				

UNA CUBERTERIA DE ACERO INOXIDABLE a cada uno de los boletos números

SERIE	NUM.	SERIE	NUM.	SERIE	NUM.	SERIE	NUM.	SERIE	NUM.	SERIE	NUM.
14	59.669	1	40.206	6	83.352	14	58.765	9	641	1	258.247
1	94.198	3	807	1	93.840	1	79.545	1	416.517	5	43.571
12	22.076	1	68.473	23	35.800	22	64.868	1	296.729	6	71.064
1	476.698	1	23.541	17	3.384	18	72.749	5	4.793	6	40.735
3	34.758	17	3.335	5	25.292	1	37.328	1	97.784	16	5.499
23	36.318	1	26.028	1	26.031	1	18.557	3	289	1	1.128
3	15.762	13	16.904	5	106.688	19	12.610	1	10.547	1	336.046
22	20.149	5	32.686	1	9.399	1	45.531	15	2.739	21	1.428
22	34.318	25	2.030	4	5.169	26	14.325	14	30.499	5	97.889
28	2.504	29	756	5	28.259	28	9.193	18	65.020	24	768
18	42.520	29	5.042	8	1.448	22	78.291	1	87.126	6	17.968
11	14.788	6	42.746	26	23.740	16	25.957	23	9.298	14	9.561
1	80.878	22	60.570	5	61.281	1	85.929	22	53.424	22	11.679
22	52.587	17	33.083	1	419.828	5	30.460	1	603.149	29	8.579
9	7.413	10	44.862	6	94.260	1	74.743	23	2.751	14	2.764
16	5.490	1	322.791	30	7.161	2	2.503	1	7.321	17	15.035
5	94.492	27	2.668	6	7.579	6	17.908				

NOTA: La entrega de todos estos premios estará sujeta a las condiciones señaladas para este sorteo.

Segovia, 14 de Marzo de 1980.

## ETA ofrece apoyo a los Núcleos Armados Revolucionarios

Santander, 17.—Un comunicante anónimo, que dijo pertenecer al denominado grupo «Núcleos Armados Revolucionarios», responsabilizó a este grupo de la colocación de un artefacto explosivo que estalló el pasado jueves en las puertas del Gobierno Militar de Santander, mediante llamada anónima al periódico «Alerta», de esta ciudad.

El comunicante, según «Alerta», con voz tranquila, señaló que el explosivo estaba compuesto de 2.300 gramos de goma-2. Asimismo, apuntó que este grupo continuará la lucha armada para conseguir la independencia de Cantabria.

La voz anónima, perteneciente a un hombre joven, manifestó que había dejado un comunicado en un lugar cercano al paseo de Pereda, de Santander, en el que señalaban las bases de «nuestra lucha decididamente armada». No fue encontrado el comunicado en el lugar indicado.

### COMUNICADO

Por otra parte, «Hoja del Lunes», de Santander, informó ayer haber recogido de su buzón dominical un «comunicado al pueblo cántabro», con supuesto sello de ETA, en el que se dice, entre otras cosas, que «ni el Estatuto ni los pactos que otros de nosotros quieran establecer con España y su Gobierno podrá detener el proceso de independencia de Guipúzcoa,

Vizcaya, Alava, Navarra, Cantabria y Huesca».

El comunicado finaliza con la afirmación: «Contad con nuestra ayuda activa. Tendremos contactos más frecuentes con los NAR».

### CUATRO PRESUNTOS INTEGRANTES DE ETAMILITAR EN LIBERTAD PROVISIONAL

San Sebastián, 18.—Cuatro presuntos integrantes de un co-

mando informativo de «ETA»-militar, que fueron detenidos el 31 de enero pasado en Irún, han sido puestos en libertad provisional, bajo fianza de doscientas mil pesetas cada uno, por orden del Juzgado de Instrucción número uno de Madrid.

Se trata de Chomin Muñoz, Miguel Aracama, Juan Miguel Sánchez e Idoia Zubeldia, quienes han permanecido hasta su puesta en libertad provisional, en la cárcel guipuzcoana de Martutene.—Efe.

## Isla Cristina «descolgada» de su playa

Isla Cristina (Huelva), 18.—La localidad onubense de isla Cristina ha quedado «descolgada» de su playa como consecuencia del temporal que ha azotado sus costas durante las últimas horas.

El fuerte vendaval que se abatió ayer sobre esta zona ha venido acompañado, a las cuatro de la tarde y a las cinco de la madrugada de hoy de la pleamar de dos de las mareas de más alto índice de todo el año, con lo que la acción del viento se ha visto reforzada con la fuerza del agua.

Una consecuencia inmediata

de esto ha sido el aislamiento de la zona central de la playa, al descolgarse la única escalera a través de la cual podía lograrse el acceso, al haber quedado imposibilitados otros caminos a raíz del temporal del pasado 20 de febrero. Efe.

## Mono abatido a tiros por su agresividad

Las Palmas de Gran Canaria, 18.—La Policía Nacional tuvo que abatir anoche a tiros a un mono que, en las inmediaciones de la Isleta, en esta capital, intentó atacar a varias personas, entre ellas a su propio dueño. El animal, que causó destrozos en un bar de la zona y provocó una situación de pánico entre los clientes, permaneció sin vida durante largo rato en medio de la calle que hasta que la Policía Nacional lo retiró de la vía pública, ya que no se pudo localizar a nadie de la Sociedad Protectora de Animales.—Efe

### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

## Depositaria de Fondos-Servicio de Recaudación

Por el presente se recuerda a los contribuyentes que el próximo día 31 de los corrientes finaliza el plazo para poder abonar en período voluntario, en las oficinas municipales, los recibos del Derecho tasa sobre recogida de basuras y mínimo de consumo de agua potable correspondiente al año 1979 y exceso de consumo de agua del primer semestre de dicho año.

Aquellos contribuyentes que dejasen transcurrir el día 31 de marzo próximo sin haber satisfecho sus recibos, podrán abonarlos en el plazo comprendido entre el 1 de abril y el 15 del mismo mes con el recargo de prórroga del cinco por ciento.

Transcurrido el 15 de abril sin haber abonado sus recibos, los contribuyentes en descubierto incurrirán en apremio con el recargo del veinte por ciento, procediéndose a su cobro por la vía ejecutoria.

Segovia, 14 de marzo de 1980.—EL ALCALDE ACCTAL., José Luis Borricón Gómez.

## Disminuye la lesividad de los accidentes de tráfico por la utilización del cinturón de seguridad

Madrid, 18.—Durante este pasado fin de semana se han registrado veintisiete muertos en accidentes de tráfico, lo que supone un descenso del número de víctimas en relación con las semanas precedentes, hecho que se puede atribuir al buen uso de los cinturones de seguridad, informaron a «Efe» en la Dirección General de Tráfico.

El número de accidentes registrados fue de 25, a consecuencia de los cuales 11 personas resultaron con heridas de gravedad, según datos provisionales facilitados a «Efe» por la citada Dirección General.

El viernes día 15, se produjeron 9 accidentes, con otros tantos muertos y 2 heridos de gravedad, el sábado 15, 10 accidentes, 12 muertos y 3 heridos graves, y el domingo 16, 6 accidentes, igual número de muertos y otros tantos heridos graves. Efe.



El ministro de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún, presidió ayer el acto de entrega al Ejército del Aire de los cuatro primeros aviones de serie C-101, Aviojet, fabricados por Construcciones Aeronáuticas, SA (CASA), y destinados al entrenamiento de pilotos militares en reactores de combate.

Durante la ceremonia, que se celebró en la factoría de CASA en Getafe (Madrid), el señor Rodríguez Sahagún reveló que, además de los sesenta aparatos ya contratados, su departamento piensa someter a la aprobación del Gobierno un segundo pedido de veintiocho aviones C-101. Cada uno de estos aparatos tiene un precio medio de dos millones de dólares (casi 170 millones de pesetas), según declaró después el presidente de CASA, Carlos Marín Jiménez-Ridrujo.

## EN POCAS LINEAS

**Daños en varias máquinas de escribir** y en una fotocopiadora es el resultado de un incendio registrado en las dependencias del Ayuntamiento guipuzcoano de Placencia de las Armas. El origen del fuego todavía se desconoce.

**Sobre las diez y media de esta mañana** se ha rescatado un cuarto cadáver de los escombros de la casa número 30 de la calle Gerona, de Almería, donde ayer se originó un gran incendio que destruyó el edificio. El estado de calcinación de este cuarto cadáver hace imposible su identificación.

## Premio para la falla de la plaza de Na Jordana

Valencia, 18.—De las 308 fallas grandes, presentadas en Valencia, la de la Plaza de la Jordana ganó el primer premio de todas las categorías.

El enorme «ninot» (crítica de la actualidad política) está situado en una calle estrecha de la zona antigua de Valencia.

El premio de fallas infantiles fue para la situada en la Gran Vía de Ramón y Cajal-calle de Espartero, realizada por el artista Juan Canet Bonora.—Efe

aunque parece que éste pueda tratarse del propietario del comercio de pinturas y papeles pintados existente en los bajos del edificio y donde, al parecer, se inició el incendio.

**Se cumple hoy el sexto día de huelga** de los trabajadores de «Diario de Barcelona», lo que ha impedido que el periódico se editara durante estas fechas.

**Terminó la huelga** que desde la noche del pasado viernes han mantenido los trabajadores de la empresa Fomento de Obras y Construcciones, S.A. (FOVSA), concesionaria del servicio de recogida domiciliar de basuras y limpieza de la ciudad.

**Poco después de las diez de la mañana** ha llegado a Sevilla, donde permanecerá durante la jornada de hoy, el vicepresidente segundo del Gobierno para Asuntos Económicos, Fernando Abril Martorell.

**En unos dos millones de pesetas** se calculan los daños causados por el incendio registrado en el santuario de Nuestra Señora de los Remedios, Patrona de Cartama (Málaga). La gran cantidad de velas que los devotos encienden a la Virgen fue la causa del siniestro, puesto que las velas llegaban hasta la misma puerta del templo. La cera caída junto a los papeles que las velas van envueltas hizo que éstos prendieran rápidamente.

# Todos para todos

Únete a Cruz Roja

## ¿Publicidad eficaz?

## En EL ADELANTADO

### Incremento de la capacidad de construcción naval en Hong Kong

En abril comenzará sus operaciones un astillero de la compañía Euroasia en la isla cercana a Hong Kong de Tsing Yi. El astillero tiene un valor de 3.360 millones de pesetas, y dicha compañía está formada por participación de intereses de Gran Bretaña y Hong Kong. En este astillero podrán estar en varadero barcos de hasta 80.000 toneladas. El astillero es una empresa conjunta del gigante del transporte marítimo de Hong Kong el grupo C.Y. Tung, los mayores constructores navales especializados Chung Wah Shipbuilding and Engineering Co. Ltd. y A/P Appledore, consultores de astilleros y grupo de operaciones británico.

Al abrirse en abril, las operaciones iniciales serán las de reparación de buques, pero la compañía también construirá barcos y desarrollará otras actividades de tipo marítimo, incluyendo construcción de plataformas marinas, acero de estructuras y de tuberías para uso submarino. Su capacidad de acero anual se estima en unas 18.000 toneladas.

Aprovechando la alta demanda proveniente del sudeste asiático de barcos de varios tipos, Euroasia construirá barcos de tamaño pequeño y otros especializados: buques para transporte de mercancías a granel, lanchas patrulla, lanchas para el acarreo de suministros y barcos de pesca. La industria de la construcción y reparación naval de Hong Kong presenta gran competencia, pero un portavoz del nuevo astillero señaló que esta empresa ha sido conjuntamente emprendida por socios que tienen larga experiencia en el transporte marítimo y en la construcción naval.

#### TROFEO DE ORO PARA MOTOR IBERICA

Durante el reciente e importante Salón de Maquinaria para Obras Públicas y Construcción celebrado en el Palacio Ferial de Zaragoza, se convocó un concurso de diseño industrial aplicado a la maquinaria de obras públicas y construcción. Se concedieron, vistas las máquinas presentadas al concurso, los Trofeos de Diseño Industrial en sus categorías de oro, plata y bronce.

Motor Ibérica, con su pala retroexcavadora 180 Ebro I-90, obtuvo el trofeo en su categoría de oro. Esta máquina se constituye en el mayor modelo de pala retroexcavadora y de tecnología más avanzada que se haya realizado hasta ahora en nuestro país.

#### JUNTA GENERAL DE BANSALIBER

Durante el pasado ejercicio obtuvo un beneficio de 280,9 millones de pesetas que le ha permitido pagar un dividendo del 8 por ciento, superior en un 14,28 por ciento al del año anterior, y destinar a reservas, a fondo de fluctuación de valores, a fondo de regularización de dividendos y a cuenta nueva, 76 millones de pesetas. Sus acciones cotizaban en el 91,87 por ciento de las sesiones de la Bolsa de Madrid, frecuencia difícilmente alcanzada el año pasado por valores de gran tradición bursátil, lo que da idea de su gran liquidez.

Su nuevo capital es de 2.500 millones y las reservas, después de la aplicación de beneficios, ascienden a 1.119 millones.

### HORARIO EN LA ADMINISTRACION DE EL ADELANTADO DE SEGOVIA

mañanas: 9 a 2  
tardes: 5 a 6

## bolsa de madrid

#### BANCOS Y SEGUROS

Bilbao	226	224
Atlántico	—	—
Central	250	248
B. E. de Crédito	221	219
Exterior E.	210	208
Hispano A.	221	219
L. Quesada	—	—
Pastor	264	264
Popular E.	214	212
Rural y M.	294	—
Santander	268	266
Vizcaya	232	230
Urquijo	—	167
Bankinter	119	119
Bankunión	126	124
U. y Fénix	239	236

#### ELECTRICIDAD, ...

Fenosa	52,50	52
Hidroel. Española	64,25	64,25
Iberduero	58,75	58,25
Unión Eléctrica	62,75	62,50

#### SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos Vizcaya	11	11
Citroen H.	33,50	33
Duro Felguera	49	49
Fasa-Renault	90	90

Femsa	—	—
M. de Santa Ana	—	60
Seat	25,50	23

#### QUIMICAS Y TEXTILES

Cross	31,25	31,25
Hidro-Nitro	—	—
Papelera Española	—	—
P. Leiza-Sarrió	—	—
P. Reunidas	—	—
U. Exp. Río Tinto	—	27
Unión Resinera	—	—

#### INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E.	—	260
Dragados y C.	100	100
Port. Valderribas	—	—

#### MONOPOLIOS

Campsa	75	197
Tabacalera	—	114
Telefónica N. E.	33	54

#### VARIAS

Finanzauto	75	75
Galerías Preciados	33	33

## HUELGA DE RECOGIDA DE BASURAS, EN LA CIUDAD DE MALAGA

El mal olor en las calles es ya considerable

Málaga, 18. — Por tercera noche consecutiva, anoche no se efectuó en Málaga la recogida domiciliar de basuras, como consecuencia de la huelga que desde la noche del viernes último, mantienen los trabajadores de la empresa concesionaria de este servicio.

El motivo de esta huelga es el de que, dichos trabajadores, no han percibido aún la nómina correspondiente a la primera quincena del mes en curso.

Las basuras se amontonan a las puertas de los edificios y en algunas zonas de la ciudad, el mal olor es ya considerable.

#### PROSIGUE LA HUELGA EN «QUIMICAS SEFANITRO»

Baracaldo (Vizcaya), 18. — El paro laboral iniciado por la plantilla de «Químicas Sefanitro», de Baracaldo, el miércoles, 12 del corriente, continúa sin que las partes negociadoras hayan llegado a acuerdo alguno sobre el convenio.

Como en días previos los operarios, al término de una asamblea, se han manifestado en Baracaldo con gritos alusivos a la problemática planteada.

#### LOS PRACTICANTES RECHAZAN LA DENOMINACION DE DIPLOMADOS DE ENFERMERIA

Barcelona, 18. — La asamblea nacional de practicantes y ATS acordó rechazar la denominación de Diplomados de Enfermería, en el transcurso de una reunión celebrada en su Colegio Oficial con asistencia de representantes de 18 provincias y de 22 colegios de matronas.

Otro de los acuerdos a los que se llegó, fue el de crear una comisión nacional de practicantes, ATS y matronas, que se encargue de hallar una salida a la situación por la que atraviesan en estos momentos estos profesionales.

#### LOS TRABAJADORES DE «MAKRO», CONCENTRADOS ANTE EL CONSULADO HOLANDES EN BARCELONA

Barcelona, 18. — Un grupo de operarios de la empresa «Makro» se han concentrado ante el consulado holandés, en señal de protesta por los insultos que les dirigió el director-gerente de la empresa, Sr. Enricus van Hauten, de nacionalidad neerlandesa.

Según manifestó un portavoz de los trabajadores a la agencia

«Efe», con motivo de las negociaciones del convenio, el señor van Hauten se dirigió a los representantes de los empleados de «Makro» en términos injuriosos, tanto en su condición de españoles como de trabajadores, por lo que decidieron mostrar su protesta con la manifestación ante el consulado del reino de los Países Bajos.

La empresa «Makro» es una gran compañía multinacional holandesa, del ramo de alimentación.

## Los cenetistas que apoyan el V Congreso, impidieron la celebración de una asamblea del sector disidente

Mataró (Barcelona), 18. — Los cenetistas partidarios del V Congreso de la CNT, impidieron que el sector disidente realizara un pleno regional de Cataluña, produciéndose un enfrentamiento en los locales donde se iba a celebrar el acto.

Como consecuencia del enfrentamiento, tres personas resultaron heridas. Según el Comité Regional de Cataluña de la CNT, el pleno fue impedido por considerar que se intentaba sustituir las siglas de la organización.

El sector disidente, ha impugnado, en una asamblea celebrada el pasado mes en Zaragoza, el quinto Congreso de la organización, celebrado en diciembre en Madrid y ha constituido un comité nacional que prepara la celebración de un nuevo «quinto congreso».

#### EL SECRETARIADO DE LA REGION CENTRO DE U.S.O., CON ZAGUIRRE

Madrid, 18. — El secretariado

de la región Centro-Madrid de USO ha decidido apoyar la gestión del actual secretario general, Manuel Zaguirre, y la expulsión de los dirigentes y militantes favorables a la escisión.

Este acuerdo ha sido tomado por el órgano máximo de la central en las provincias de Madrid, Toledo, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Avila y Segovia, reunido el último fin de semana.

Según este órgano, la normalidad en el seno de USO es absoluta en todas estas provincias excepto en Madrid, donde «un grupo reducido de militantes (unos 60) propugna el trasvase a CC.OO., y su repercusión en la organización será inapreciable aparte de beneficiosa».

Como delegados al consejo confederal que se celebrará en Madrid los días 21 y 22 de este mes, han sido elegidos el propio secretario general, Hilario Franco, y el secretario de Economía, Andrés Olmedillas.

## TRACTORES

«Fortschritt» con Motor «MAN» de 115 C. V.

Normal y Doble Tracción automática

Doble embrague independiente  
Mando embrague con a. neumática  
Dos velocidades toma fuerza  
Frenos hidráulicos  
Multipower  
Mando hidráulico a distancia  
Compresor aire  
Cabinas metálicas homologadas  
Calefacción

Garantía: 12 meses

Repuestos y servicio técnico-Garantizados

UNICA MARCA QUE MANTIENE LOS PRECIOS DE HACE UN AÑO

Aproveche esta oportunidad

Acogidos al crédito agrícola

Distribuidor: R. Sacristán

San Francisco, 23. Teléfonos: 42 82 25 y 42 83 00  
SEGOVIA

### TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98  
Redacción: 41 46 97  
Administración: 41 46 96

## SANTAREM

Mediaba el siglo séptimo de la era cristiana. Castinaldo gobernaba el ducado de Nabancia, la actual ciudad de Thamar en Portugal. Britaldo, el hijo de conde, joven y apuesto heredero, adolecía de una misteriosa e incurable enfermedad.

Un día, inesperadamente, llegó ante el lecho doliente del joven, una hermosísima doncella, sobrina del Abad Salio, profesa del cercano monasterio.

Irene, que tal era el nombre de la encantadora joven, dijo al enfermo:

—Yo puedo curarte. Tiempo ha que llevo pidiendo al cielo tu salud.

—No son tus oraciones lo que anhelo; tú lo sabes; es tu amor.

—Pues es lo único que puedo hacer por tí, lo demás sería un sacrilegio.

Irene colgó una reliquia al cuello del enfermo de amor y volvió a su monasterio. Pocos días después Britaldo se hallaba completamente sano.

Irene —Santa Irene en el Santoral cristiano—, como todas las doncellas de la leyenda dorada, era extremadamente hermosa. Un día, un monje llamado Remigio, gran sabio, pero no tan santo, fue herido por la flecha misteriosa de Eros, igual que lo fuera el hijo del Conde Castinaldo y como también fuera rechazado por la bella enclaustrada, dióle un bebedizo de hierbas, bajo pretexto de que iba a curarla de una leve enfermedad ordinaria y con el consiguiente escándalo del convento, apareció la Virgen Irene con un hinchazón ventral, haciendo creer que su embarazo era cosa evidente y palmaria.

El falso embarazo llegó a oídos del hijo del conde. Este, contrariado y vengativo, envió a Sonna, su escudero que, saltando los muros del cenobio, encontró a Irene en el huerto y de un tajo cortó la virginal cabeza de Irene. Su cuerpo fue arrojado por el asesino Sonna a la corriente del río Nabao que llevó el cadáver hasta la confluencia del Tajo, despidiendo una celeste luminaria de luz maravillosa.

Los habitantes de aquella tierra lusitana levantaron un templo dedicado a la virgen y mártir Irene.

La ciudad próxima, que hasta entonces se llamó Scalabis, tomó de esta áurea leyenda el que actualmente lleva de SANTAREM (Santa Irene).

MARIANO PAEZ CASADO

## POEMAS

## SUFRIMOS

No nos juzgues mal: es que sufrimos.  
No hay un punto en esta carne que no sienta una herida, una llaga, una tormenta,  
una lluvia de dolor en sus racimos.

Y es que duele —¡oh sí, duele!—. Venimos descarnándonos la púlvea osamenta,  
buscándonos el alma polvorienta por el púlveo arenal de los caminos.

Acaba cuando quieras de rompernos pero escucha la voz de mis hermanos por abismo, por simas, por avernos.

Descuélgate silente por los llanos;  
cierra el portón del rojo infierno  
¡y libranos, Señor, de nuestras manos!

ÁBREGO

## NUESTRO PECADO

Hay aquí una mirada oblicua y turbia,  
una voz dulce, cuyo eco perverso hiere.

Hay una mano húmeda y fría y una sonrisa extraña. Una palabra que sólo es forma,  
ruido vacío.

Hay aquí un corazón de sangre fieramente oscura,  
cuyo latido se para a voluntad,  
desaparece.

Hay una espalda impenetrable, que se aleja cuando los pies hundidos,  
soporte son para unas manos suplicantes.

Hay aquí un alma ajena, un alma que te huye la mirada  
y te abandona.

Hay otro mundo donde tú, guñol de trapo,  
despojo eres,  
esculpido de voces y de ecos,  
de palabras vacías,  
sonrisas leves...

JAIME COSTA

## LABIOS

Labios,  
los llamo labios bebedores  
de esta sed llovida a chorros.

Los llamo arqueros  
de la segura flecha  
dirigida.

Los llamo tierra  
de la semilla granada,  
pan de ese trigo succulento.

Vino que son  
en cada uno de los sorbos  
requeridos.

Muerte los llamo  
si persisten tensamente  
en su fijeza,  
cuando su brillo  
a mí vuelve negro.

Labios son...  
los llamo labios.

EMILIANO DE LUCAS MATARRANZ

## CONCIERTO

Buen amigo Tchaikovsky, buen amigo...  
Con tu música sueño, pues me llevas  
a sentirme el feliz protagonista  
de un cuento de pastores y princesas.

Prodigioso Beethoven, sordo insigne...  
¡Qué acicate en tu obra tu sordera!  
Los tiempos de tu «Octava sinfonía»  
me transforman en héroe de leyenda.

Dulce Chopin, apasionado y triste...  
Con tus mazurcas y tus polonesas  
me llevas, al regazo de tu patria,  
la Polonia inmortal con la que sueñas.

El Aureo broche, tú, Manuel de Falla,  
del arte del sonido, prez, lumbrera.  
Con acento español lo dignificas...  
España vive en tí, late en tus piezas.

Termina la audición. Queda en el aire  
suspendido un perfume de violetas.

ANTONIO GIMENO

## LA HABITACION CERRADA

Penetrar ahora en la semi-penumbra de la sala, herida tan sólo por un hilillo de luz, fugaz y polvorienta, que se va haciendo más débil a medida que se quiebra en su camino salpicado de obstáculos.

Recorrer con la mirada aquél espacio familiar, aquel paisaje conocido y olvidado, aquellos muebles que supusiste desgastados, aquellos muros desconchados y rotos pero aún en pie, aún vivos, aún fuertes esperando, tal vez, que regreses un día y los devuelvas a su color y a sus cuadros.

Abrir aquellos postigos entornados y escuchar su lamento estridente, su grito descoyuntado, su estéril protesta retorcida y ver cómo la sala se inunda de luz, de una luz distinta, de una luz onírica que lo transforma todo, y saber, sin embargo, que nada ha cambiado, que todo permanece igual.

Recordar lo que ya no es ni siquiera recuerdo, tratar de pasar inadvertido, fundirte en la estructura fijada por el tiempo y descubrir con un escalofrío, que tu intrusión ha sido inmediatamente detectado por al-

guien o por algo.

Percibir ahora aquellas voces que aguardaron pacientes, eternamente agazapadas entre estas cuatro paredes intemporales, el momento de abalanzarse brutales y confusas, en una espiral interminable, sobre tu olvido largamente cultivado.

Sentir los latidos de tu corazón desacompañados, febriles, y comprobar horrorizado que no son los únicos: que un hábito de palpitations gigantesco lo domina todo: que un jadeo animal pugna por configurarse y adquirir presencia y envolverte y devorarte.

Experimentar la paralización del miedo, el deseo de huir, la extraña imposibilidad de moverte, el deseo de huir, la impotencia enloquecedora. EL DESEO IRREPRIMIBLE DE HUIR.

Descubrir con alivio y con lágrimas impacientes un detalle nimio, una huella inequívoca de trivialidad: el libro tantas veces buscado, el viejo cable amarillento envuelto con visible torpeza en una tira de esparadrapo, la pelota de goma inexplicablemente viva, inexplicablemente joven, en medio de la

ruina y de la muerte.

Acariciar con ternura la desvencijada mesa, apoyar una mano amiga en el lomo deforme del desdeñado sillón, pedir perdón a aquellas soberbias paredes, intentar una sonrisa y recibir a cambio un silencio helado, una repulsa terca, un distancia-

miento creciente, hostil, peligroso...

Comprender que ya nada de aquello te pertenece, sentir la presencia agresiva de un poderoso rival, de un nuevo dueño y señor forjado en la inquina del polvo y en la inmensidad del

silencio, dispuesto a destruir antes de ser destruido.

Echar un último y doloroso vistazo, contener una lágrima y cerrar, ya para siempre, la habitación de los recuerdos.

JAVIER



## El Frente Polisario quiere desencadenar la gran batalla contra Marruecos



La zona del río Draa se ha convertido en clave para el futuro de las operaciones en la ya guerra abierta del Sahara. La pérdida de la base de Zak, todavía en manos de Marruecos, puede dar un giro total a la lucha en el desierto, según opinan expertos franceses

El Ejército marroquí puede haber perdido 2.000 hombres en Ametti, sur de Marruecos, en la que se considera ya una de las grandes batallas del Sahara y la que transforma el conflicto en una guerra abierta.

Todo indica que los saharauis tratan de aislar la plaza de Zaak, el punto fuerte del sur marroquí, para iniciar un ataque en toda regla que deje en sus manos el extremo sur oriental del país.

Periodistas occidentales, que han recorrido durante días el escenario de la batalla, relataron ayer por vez primera la magnitud de la derrota de las tropas de Hassan II.

Fuentes oficiales de Rabat, sin embargo, afirmaron anoche que el Ejército marroquí ha puesto en marcha una «operación de limpieza» de gran envergadura, con amplia cobertura aérea, y que sus fuerzas persiguen a los guerrilleros saharauis.

## PANORAMICA

**ITALIA:** El actor italiano Gian Maria Volonte, protagonista de la película «Ogro», entre otras, será operado esta semana de un cáncer de pulmón. Volonte de 47 años, estaba rodando actualmente la cinta «La dama de las Camelias», dirigida por Mauro Bolognini, y ha debido suspender su trabajo para someterse a la intervención quirúrgica en una clínica privada de Roma.

**R.F.A.:** El dirigente empresarial español Carlos Ferrer Salat se reunió en Colonia con el presidente de la confederación de la industria alemana (BDI), Rolf Rodenstock. La cooperación entre las asociaciones patronales, sindicatos y gobierno en la República Federal fue uno de los temas centrales de la entrevista Ferrer-Rodenstock.

**FRANCIA:** La marea negra, producida por el naufragio del petrolero «Tanio», se extiende ya a lo largo de cien kilómetros por las costas de la Bretaña francesa, desde isla Grande hasta la bahía de Saint Brieu.

**LIBANO:** Siete personas resultaron heridas, en el sur del Líbano, en el bombardeo de artillería realizado por las milicias conservadoras. Los puntos bombardeados fueron la ciudad de Tiro, las aldeas de Kfarhatta y Qraye, así como los campos de refugiados palestinos vecinos.

**PAKISTAN:** Grupos estudiantiles se manifestaron en diversas universidades paquistaníes contra la invasión soviética de Afganistán. Debido a la vigencia de la Ley Marcial, la Policía procedió a la detención de algunos estudiantes, si bien fueron puestos en libertad una vez amonestados.

**BELGICA:** Las comunidades europeas se enriquecieron con una nueva organización común destinada a la protección animal en los nueve países comunitarios. Junto a la Comunidad Económica Europea (CEE), Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA), Comunidad Europea de la Energía Atómica (EURATOM), existe ahora una Comunidad Europea de Protección de los Animales (CEPA). El eurogrupo «Animal Welfare» anunció hoy su creación e informó que los nueve países miembros de las comunidades europeas sentaron las bases para garantizar la defensa de la vida animal.

**YUGOSLAVIA:** Los servicios de aduana yugoslavos, en la frontera con Bulgaria, han aprehendido noventa y cinco kilogramos de heroína en los dos primeros meses de este año. Las autoridades yugoslavas han informado que se ha producido un incremento del tráfico de drogas, heroína, sobre todo, debido a un aumento de la demanda de los mercados de Europa Occidental y americanos. Yugoslavia es un punto tradicional de paso hacia occidente de la droga, procedente de Oriente.

Póngale un motor **PEGASO**  
a su turismo y ríase del precio de la gasolina  
**Seat 124, 1430, 131**  
**Renault-12**  
Infórmese en Gobernador Fernández Jiménez, 9  
y Polígono Industrial. Teléfono 42-02-00

**HIGARSA**

## Protestas antinucleares en Europa

Tres países europeos han vivido un intenso fin de semana antinuclear. En Suecia, sobre todo, Francia y Holanda se han registrado multitudinarias manifestaciones y violentos enfrentamientos entre oponentes de la energía nuclear y fuerzas policiales.

En Alemania Federal, el Partido Ecologista ha conseguido un significativo triunfo al obtener seis escaños en el Parlamento regional de Baden-Wurtemberg. El voto verde podría transformar el tradicional esquema político germano.

En la Bretaña francesa y en París se han registrado los choques más violentos. Los breto-

nes han polarizado su protesta en la central de Plogoff, ante la que el domingo se congregaron 50.000 personas. Más de 120.000 unieron sus voces en

Suecia contra las centrales atómicas en vísperas del referéndum convocado por el Gobierno para que este país se pronuncie sobre el tema.



París ha sido escenario también de choques entre policía y manifestantes antinucleares

## 40 muertos en El Salvador

Veintitrés personas murieron en el asalto contra una hacienda situada cerca de San Salvador y otras fallecieron en la huelga general registrada en la capital de este país centroamericano.

Un grupo de desconocidos intentó apoderarse de la hacienda Colima, situada a treinta kilómetros de la capital y recientemente intervenida por el Ejército, dentro del programa de reforma agraria. Se sabe que entre los muertos se encuentra el administrador de la finca.

Por otra parte, varias personas murieron y unas cincuenta resultaron heridas en diversos enfrentamientos con la policía, que intentaba evitar manifestaciones de los huelguistas.

Además, un joven falleció al estallar la bomba que llevaba, al parecer con intención de colarla en un edificio estatal.

## COLOMBIA

### Días vitales en la situación de la Embajada

Bogotá, 18. — La presente semana está considerada como vital para resolver la situación en la Embajada dominicana cuyos ocupantes, tanto guerrilleros como rehenes atraviesan la más seria crisis desde que hace veinte días diera comienzo el problema.

Fuentes de la Cancillería colombiana aseguraron ayer que, tras la fuga en la pasada madrugada del embajador uruguayo Fernando Gómez Fyng, y lo que éste ha relatado a las autoridades sobre la situación en la sede diplomática, el final se acerca a pasos agigantados.

Esto mismo viene a confirmar la propuesta del Gobierno cubano, entregada al presidente Turbay Ayala el pasado viernes, y cuyo contenido fue revelado ayer por el Gobierno, relativa a que el Gobierno de Fidel Castro está dispuesto a recibir a los guerrilleros del M-19, a sus rehenes y a los presos políticos mediante vuelo directo Bogotá-La Habana. Efe.

Para el envío más urgente,  
el transporte más rápido:  
**Especial Exprés.**



**Y además lleva cualquier cosa.**

Especial Exprés es el nuevo servicio para el transporte de paquetes que complementa al actual Paquexpres.

Desde ahora recuerde. Si sus paquetes tienen prisa: Paquexpres, y si la prisa es especial: Especial Exprés.

Cada día a 53 ciudades y utilizando los trenes nocturnos de viajeros, los envíos por Especial Exprés llegan a su destino en sólo 8 ó 12 horas (en relaciones directas), una más para descargar y ¡ya está! el paquete en sus manos. Y si por un imposible, fallamos y le hacemos esperar, le devolvemos su dinero. Así de claro.

Especial Exprés, un seguro de rapidez. Infórmese en Renfe y en los Despachos Centrales.

**ESPECIAL EXPRES**

Un servicio atimer

## DESDE MI ATALAYA

# EL FUTBOL PROVINCIAL: COMENTARIOS A LA JORNADA DEL DOMINGO

La jornada tenía su aliciente pero daba la impresión de que los equipos que jugaban en casa eran superiores a sus oponentes. Sin embargo el pasado domingo hubo «frenazo» en las apreciaciones de algunos de los equipos segovianos que tenían al alcance de las botas de sus jugadores grandes posibilidades de alcanzar, en la tercera, los puestos de cabeza. No todo salió como se esperaba, y como resumen de lo acontecido les ofrecemos los siguientes comentarios.

### 1.ª PREFERENTE

**CUELLAR, 1 (Carlos)**  
**UNIVERSITARIO, 3**  
(Informa: E. SENOVILLA)

Alineaciones: CUELLAR: Nani; Antonio, Moisés, Luis, Javi; Chiri, De la Calle (Eloy), Carlos; Juanjo, J. Carlos y Chinguito (Millán).

UNIVERSITARIO: Zacarías; Mariano II, Luquero, Manrique, Solano; Regidor, Colmenero, Ayala; J. Carlos, Reoyo y Reglero.  
Arbitro: señor Fernández, de Burgos. Bien.

### UN EQUIPO DE SANCIONADOS, LESIONADOS Y COJOS

El Cuéllar, deportivamente hablando, está pasando por unos momentos de verdadera mala fortuna que le puede costar, incluso, hasta perder la categoría que ahora tiene. El domingo pasado hubo de disputar su encuentro de liga en Cerrada, y por si fuera poco este motivo, hubo de hacerlo en un terreno de juego de un lamentable estado, sin taquilla y con la baja por lesión del único portero de que dispone el equipo. Si a ello unimos que las bajas por diferentes sanciones son cinco, difícil se hace que con un cuadro eminentemente juvenil pudiera hacer frente con éxito al encuentro frente al Universitario. Y si además, y por los lances normales del juego, Chiri, —y van dos—, lanza mal un penalty y el portero atrapa la pelota, es como para desmoralizar al más «pintado». El primer tiempo del encuentro ya concluiría con victoria «visitante de dos goles a cero y pese a que hubo momentos, tras conseguir su gol el Cuéllar, que el empate podría ser el resultado final, nada se pudo hacer y en los últimos minutos del partido los vallisoletanos conseguirían confirmar su victoria. Dos negativos más para el Deportivo y cúmulo de dificultades de cara al final liguero.

### 3.ª PREFERENTE

**AREVALO, 4**  
**SEPULVEDA, 0**  
(Informa: P. POSTIGO)

El Arévalo, jugando muy bien en la primera parte, consiguió concluir los primeros 45 minutos con dos a cero a su favor. En este tiempo no había dado opción, prácticamente, a los visitantes que se vieron impotentes para superar a sus contrarios. En la continuación las cosas cambiaron de decoración y la buena tarde del portero local junto con dos tiros al larguero, impidieron que el Sepúlveda pudiera haber conseguido algún gol. Hay que destacar la gran labor de Manolo en este aspecto. Bajo una buena labor arbitral el Sepúlveda alineó a Alfonso; Tinito (Toño), Angel, Manolo, Honrubia; Juan (Curdeiro), Julito, Miguel; Palermo, J. Luis y Javi.

**SAN RAFAEL, 3 (Eliseo y Sanvitorio, 2 uno de penalty)**  
**AT. ROZEÑO, 1**  
(Informa: M. DEL POZO)

Ante un equipo como el de Las Rozas, en cuyas filas hay jugadores que no se dedican a jugar al fútbol sino a incordiar, insultar y provocar, difícil papeleta tuvo el Recreativo. Si a ello añadimos que el colegiado de turno, Martín Llorente, estuvo falto de preparación, desconocedor del reglamento, falto de autoridad y alguna cuestión más, el encuentro tuvo mucho más de espectáculo desagradable que de lo otro. Siete tarjetas mostró el árbitro y en el primer tiempo por acumulación fue expulsado un jugador visitante. El San Rafael, aguantando mucho, pudo conseguir una victoria que se le puso muy difícil. Jugaron por este equipo: Aceituno; Mariano, Eliseo, Alejandro, Arnaiz, Quevedo (Giraldo), Malaquias, Sanvitorio; Quique, Blanco y Lobera.

**TUREGANO, 1 (Benja)**  
**TORRES, 1**  
(Informa: C. MATESANZ)

Pisando un terreno de juego donde cada vez es más difícil poder jugar al fútbol sin riesgo de rotura de algún tobillo, el Turégano se vio sorprendido por un equipo que como el Torres supo defenderse muy bien. Hay que decir que en la primera mitad hubo no menos de cuatro ocasiones en las que los delanteros locales tuvieron claras situaciones para poder mandar el balón a la red. En dos de ellas se interpuso el poste y las otras salieron fuera. De todas formas se falló mucho en el centro del campo y el empate puede considerarse justo. El árbitro muy flojo y parcial hacia el equipo visitante. Jugaron por el Turégano: Serrano; Augusto, Borreguero, P. Luis, Montes; Ernesto (J. Manuel), Benja, Marcelino; Juli, Pertierra y Mariano.

**SPORTING RIAZANO, 3 (Agustín, Teodoro y Barullo)**  
**ALOVERA, 2**  
(Informa: DE DIEGO)

Buen encuentro el que presenciaron los espectadores del domingo en Riaza, puesto que si en un principio se pensó que el equipo alcazarío no sería excesivamente difícil de vencer, opuso a lo largo del

encuentro mucha más resistencia de la que se esperaba. El Sporting hubo de luchar mucho y pese a la falta de sus mejores hombres en la defensa, supo salir ajroso y conseguir una victoria que resultó muy difícil. Buen arbitraje. Los locales alinearon a, Fali; Caballero, José, Agustín, Company; Chuchi, Nico, Barullo; Teodoro, Floren y Mariano (Sebas).

**G. AYLLONESA, 1 (Miguel)**  
**CANTALEJO, 1 (Julito)**  
(Informa: A. MONTEJO)

Alineaciones: G. AYLLONESA: Perico; Pilo, Miguel, Juan, Verdejo; Carlos, Elías, J. Carlos; Mariano (M. Angel), Blas y Javier.

C.P. CANTALEJO: J. Manuel; M. Angel, Tostao (Carlos), Peñas, Tomás; Alfonso, Zamarró, J. Félix; Amando, Luciano y Julito.

Arbitro: Herrero Martín, regular, tirando a mal. No supo mostrar la cartulina cuando hizo falta.

El Cantalejo fue a Ayllón a jugar un encuentro con miras a conseguir un punto cuando menos. De esta forma planteó un sistema eminentemente defensivo que pese a pasar por momentos difíciles tras el continuo dominio ejercido por los locales, pudo llegar al final de los noventa minutos con un empate, que tras lo visto en el terreno de juego no puede considerarse injusto. A lo largo de los noventa minutos hubo momentos de juego un tanto «subterráneos», motivo por el cual fue expulsado, entendemos que justamente, el delantero local Javier. A la hora de los destacados hay que hacerlo con J. Manuel y Tomás, del Cantalejo y Pilo, por los de Ayllón.

COORDINO LA INFORMACION: J.M.ª

## 60-77. El Imperio «Teimsa» venció en base a su mejor juego y pese a las brusquedades contrarias

(DESDE PUERTOLLANO INFORMA: Antonio Alonso).-En el Polideportivo de la localidad manchega de Puertollano, se disputó ayer el encuentro de 3.ª División Nacional de Liga de baloncesto entre el equipo titular de la localidad y el Imperio «Teimsa».

Por los visitantes formaron y anotaron: Mollinedo (4), Gonzalo, Javier, Herranz (6), Santuste, Ortiz (18), Emilio (24), Manrique (4), Peñas (11), Juanpi y Víctor (10).

ARBITROS: Dirigieron los señores García y Plazas, del colegio de Badajoz. Su actuación debe considerarse como buena, ya que gracias a que en los primeros minutos del encuentro cortaron cuanto negativo había en el partido, y aunque en los minutos finales bajaron, quizás porque vieron que el triunfo del Imperio era ya seguro, en líneas generales hicieron una buena labor arbitral.

INCIDENCIAS: El encuentro, que en principio estaba señalado a las doce de la mañana, hora habitual durante toda la temporada para el equipo manchego, la directiva de este equipo comunicó a la del Imperio la posibilidad de adelanto del partido a las diez de la mañana, debido a que para ayer había convocada una huelga general en Puertollano y sería conveniente jugar lo antes posible el partido, puesto que de lo contrario no se podría llevar a efecto. Así fue, y una prueba de que no se pudiera haber celebrado después, la da el hecho de que el número de espectadores que presenció el encuentro no pasaría de una docena.

**AGUANTANDO DE PRINCIPIO A FIN**

No comprendemos los moti-

vos que podrían tener los jugadores locales para sacar a relucir, prácticamente desde el comienzo del partido, una dureza inusitada frente los jugadores del Imperio. Pero lo cierto fue que desde el pitido inicial hasta el último segundo del partido, todo fueron codazos, malos modos, entradas peligrosas y bruscas, empujones... con lo que el partido se convirtió en algo parecido a uno de baloncesto, y en el que sólo intenta-

### QUINIELAS Casi 51 millones de pesetas para cada uno de los cuatro máximos acertantes

Madrid, 18.—Casi 51 millones de pesetas —exactamente 50.841.485—, percibirá cada uno de los cuatro máximos acertantes de los 14 resultados de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas de la jornada de fútbol del pasado domingo.

Los 248 de 13 cobrarán a 820.024 pesetas cada uno, mientras los 5.958 acertantes de 12 percibirán 34.133.

En total, se recaudaron 1.109.236.765 pesetas, por las 147.902.502 columnas, de cuya cantidad, el 55 por ciento para premios ascendió a 610.097.821 pesetas.

Para cada una de las tres categorías de premios se repartieron 203.365.940 pesetas.

**MANTENGAMOS  
LIMPIA  
LA CIUDAD**

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Joe May pulverizó el récord de la Iditarod

Nome (Alaska), 18.—Joe May, veterano capitán de la Marina Mercante establecido en Alaska, venció en la clásica Iditarod, carrera de perros con trineos, pulverizando el récord de la prueba, que lo rebajó en más de siete horas.

El vencedor cubrió los algo más de 1.770 kilómetros del recorrido, entre Anchorage a Nome, por un camino de mineros, en catorce días, siete horas, once minutos y cincuenta y un segundos.

«Yo no soy un ganador; soy un superviviente», dijo simplemente Joe May a su llegada a la meta.

\* \* \*

Filmando esta carrera en las cercanías de la localidad esquimal de Shaktoolik ocurrió el accidente de la avioneta Cessna, 185 que costó la vida de Félix Rodríguez de la Fuente y los cámaras de TVE Teodoro Roa y Alberto María Huesca.

BALONCESTO

**68-62. En el mejor encuentro de la temporada, el Juventud venció y convenció**

En el pabellón E. Serichol se disputó el pasado domingo el encuentro de segunda división nacional de baloncesto, categoría femenina, entre el Encinas Boadilla, de Madrid y el Juventud, de Segovia.

**FORMACIONES Y ANOTADORAS**

**JUVENTUD «José Horcajo»** —Hierros—: Katy (2), Concha (4), Guadalupe (16), Paloma (2), Puri (35), Cuca (5), Malú (4), Pepa, Paula y Toñi.

**C. ENCINAS BOADILLA:** A. López (2), M.J. López (6), Quintas (19), Arcones (15), Cañas (1), Pérez (19).

**ARBITROS:** Monjas y Hernández. Tuvieron alguna leve equivocación en la primera parte, pero su actuación fue buena generalmente.

**PERO... ¡SI SABEN JUGAR!**

Buen partido el que el domingo nos ofrecieron las chicas del Juventud. Frente a un equipo que quizás basado en los 19 puntos que el domingo anterior había logrado marcar, como renta mínima, el conjunto segoviano, vinieron a lograr el triunfo y de esta forma eludir el posible compromiso del descenso del que no está exento. Sin embargo en la cancha se encontraron con un equipo muy superior en todo al que venimos viendo en todo al que venimos viendo jugar partidos anteriores. Y de esta forma, por la lucha continua mantenida por los equipos y la cortedad en la distancia del marcado, siempre favorable a las locales, los espectadores pudieron —por fin— ver jugar con coraje y ganas a las jugadoras del Juventud.

La primera parte concluiría con un 34-31, victoria más bien exigua pero que premiaba el esfuerzo continuo de uno y otro equipo por no dejarse arrebatar tan necesario triunfo.

Si en el conjunto madrileño destacaban Arcones y Pérez, que difícilmente eran controladas a la hora de los lanzamientos, en el Juventud, Puri y Guadalupe en acciones de cara al aro visitante y Katy en la defensa propia, ponían muchas dificultades para que sus oponentes pudieran escapar en el marcador.

Así el partido, jugado a buen tren, tuvo el atractivo final para el espectador de ver ganar a su equipo y además de comprobar que saben jugar. Si en los dos encuentros que le restan a la competición el Juventud juega como frente al Encinas, no habrá pegadas para eludir, con seguridad, el descenso.

**UVE**

**RESULTADOS**

**2.ª DIVISION NACIONAL FEMENINA**

Goslada, 59; Tabacalera, 43. Farmacia, 45; ADAC, 59. Ciencias, 41; Arquitectura, 47. Juventud, 68; E. Boadilla, 62. Microma, 79; Atlántida, 37. L'Oreal, 67; Escolapias, 53.

**3.ª DIVISION NACIONAL**

Malboro, 99; Maristas «Tito», 44. Zoyka, 81; Arévalo «Dosa», 75. Doncel, 88; Renfe, 85. Standard, 86; Moros, 74. Puertollano, 60; Imperio «Teimsa», 77. Universitario, 70; San Estanislao K, 80.

**Telegramas deportivos**

**ESQUI**

Hanni y Andreas Wenzel (Liechtenstein) se han proclamado vencedores de la Copa del Mundo de esquí alpino. Por primera vez en la historia de esta Copa dos hermanos consiguen este galardón, Hanni logró nueve triunfos, alcanzando la máxima puntuación, 311 puntos, con gran diferencia sobre la segunda clasificada, Anne Marie Moser, que obtuvo 259 puntos.

Andreas Wenzel tuvo más dificultades, y sólo al final consiguió la victoria, con 204 puntos, seguido del sueco Ingemar Stenmark, con 200 puntos.

**TRIAL**

Antonio Gorgot, con «Ossa», ha vencido en el «IV Trial Arrasate», disputado en Mondragón, y primera prueba puntuable para el Campeonato de España.

Se disputó esta prueba en circunstancias climatológicas difíciles con zonas muy duras.

La festividad de San José es aprovechada en algunos casos para recuperar aquellos encuentros que por diferentes causas no se pudieron celebrar en su fecha correspondiente y, en otros, para «acortar» competiciones que comenzaron con retraso. De ahí que distintos equipos segovianos participen mañana en encuentros de competición oficial. A saber:

**LAS NAVAS-G. SEGOVIANA**, a las 15 horas, en MADRID (campo «García de la Mata»).

A este partido solamente le restan por jugar 45 minutos, ya que en su día, 24 de febrero, no pudo concluirse en el terreno del equipo navero por los diferentes hechos acaecidos al término de la primera parte y que el Comité de Competición estimó debiera reanudarse mañana. En el momento de la suspensión por parte del árbitro, la G. Segoviana vencía por un gol a cero, por lo que en esta «segunda parte» sale como neto favorito. Esperemos que el pronóstico se cumpla. Lo contrario sería una desagradable sorpresa.

**BALONCESTO**

**C. P. IMPERIO «TEIMSA»-POLIGONO STANDARD**, a las 12,30, en el E. TEODOSIO.

Tras el brillante y no menos

difícil triunfo del pasado domingo en Puertollano, el Imperio no parece que pueda tener un tropiezo ante el conjunto toledano que mañana le visita en su propia cancha. Dentro de la competición oficial, este encuentro, junto con el que deberá jugarse

**Madrid-Celtic y Valencia-Barcelona, por TVE en directo**

Televisión Española transmitirá en directo, mañana, miércoles, en conexiones de competiciones europeas en los que intervendrán Real Madrid, Valencia y Barcelona. El encuentro de Chamartín de Copa de Europa, entre Madrid y Celtic de Glasgow comenzará a las cinco y media de la tarde, y el de Messtalla, entre Valencia y Barcelona, se iniciará a las seis.

**El Parlamento británico aprobó el boicot a las Olimpiadas de Moscú**

Londres, 18.—El Parlamento británico acaba de aprobar, por amplia mayoría, el boicot a las Olimpiadas que este verano han de disputarse en Moscú.

La moción de censura al Gobierno que el Partido Laborista presentó en relación a la decisión oficial de no acudir a los Juegos ha sido derrotada por 305 votos contra 188.

**ESCASA ASISTENCIA A LA REUNION DE GINEBRA PRO-BOICOT OLIMPICO**

Ginebra, 18.—«En la reunión de Ginebra se intenta organizar unos juegos Olímpicos para competir con los de Moscú», declaró ayer el secretario de Estado adjunto británico, Douglas Hurd.

El representante británico matizó los objetivos de la reunión convocada conjuntamente con los Estados Unidos y Australia entre los países partidarios del boicot a los Juegos Olímpicos de Moscú, señalando que se trata de organizar otro tipo de competiciones alternativas, que tendrían lugar simultáneamente en diversas ciudades.

Portugal, la República Dominicana y Costa Rica han anunciado por otra parte que participan en la reunión solamente a nivel de observadores al igual que Canadá y Filipinas, por lo que los países asistentes se reducen a Estados Unidos, Gran Bretaña, Australia, Holanda, Sudán, Arabia Saudita y Kenia.

En nombre de los países asistentes, el representante británico manifestó que espera den resultado próximas conversaciones con entidades deportivas favorables a la idea, si bien reconoció que la participación de países con peso en el movimiento olímpico es escasa.

El proyecto es, al parecer, organizar competiciones de las diversas disciplinas deportivas en distintas ciudades europeas o americanas y ofrecer una idea de unidad por medio de la transmisión directa a través de circuitos de televisión.—Efe.

dentro de dos jornadas contra el Zoyka, son los que mayores dificultades, aunque relativas, habrá de afrontar el Imperio por lo que se refiere a los partidos de su propia casa. Pese a ello nos inclinamos por su victoria, que además debe ser clara.

**C. ATLANTIDA-JUVENTUD «José Horcajo»** -Hierros—, a las 12, en SOCUELLAMOS (Ciudad Real).

Las jugadoras manchegas del Atlántida aún no han vencido en ninguno de los 21 encuentros que han disputado y sería una mala noticia para el Juventud el que a su costa pudieran decir que lograron sus dos primeros puntos. Este partido tiene gran importancia para las chicas segovianas que, de vencer, pudieran haber eludido el descenso, sin tener que esperar el último encuentro, domingo día 23, frente al Escolapias. Si se lucha como se hizo con el Boadilla, no habrá «pegas» que oponer a la victoria.

J. M.ª

**TENIS DE MESA El OAR, primer clasificado en el campeonato absoluto**

Han finalizado los campeonatos clasificatorios absolutos de tenis de mesa, en los que han participado un total de 200 jugadores de distintas edades.

Participaron por vez primera las localidades de Mata de Cuéllar, con 20 licencias; Cantimpalos, con 49; Escarabajosa de Cabezas, con 20, y los clubs de la capital Aniceto Marinas, S.A.I., C.P. O.A.R., residencia juvenil Antonio Machado, C.P. Claret, C.J. Casino Unión, C.D. Promesas; además tomó parte por segundo año consecutivo el C.P. Santa María, de Santa María la Real de Nieva.

Estas competiciones se celebraron con deportividad en los locales de juego gentilmente cedidos y desinteresadamente por el colegio Claret y R.J. A. Machado.

Al final de estas competiciones los resultados fueron los siguientes:

- Primer clasificado por equipos: C.P. O.A.R., campeón 1980.

Segundo clasificado por equipos, C.J. Aniceto Marinas.

Tercero, C.P. Santa María, de Santa María la Real de Nieva.

En la modalidad de dobles quedó campeona la pareja formada por Sanz Merino y Martín Lázaro, del C.P. O.A.R. y en la de individuales, campeón Martín Muñoz y subcampeón Rivero Marcos.

**CAMPEONATO DE CASTILLA Y LEON**

En breve se darán noticias sobre el I Campeonato de Castilla y León, organizado por el C. Toscana MT, de Valladolid, que ha invitado al C.P. O.A.R. y C.J. Aniceto Marinas, juntamente con las provincias de Zamora, Palencia y Salamanca.

M.T.

**I Carrera Popular Europol, S. L.**

**Día 23 marzo - 12 horas Salida pistas atletismo**  
Distancia: 3,200 metros

Patrocina:

**MOBILIARIO EUROPOL, S. L.**

Organiza: Federación Provincial de Atletismo bajo el control del Colegio Provincial de Jueces  
Inscripción: Hasta las 11,30 horas, en las pistas el día 23, o hasta el día 21 en la Federación

# UNA EDICION DE GRETA GARBO, POR PEPE GONZALEZ, EL DIBUJANTE DE «VAMPIRELLA»



El dibujante Pepe González prese tó en la librería Totem Comics Shop, de Madrid, los originales y el portafolio dedicado a Greta Garbo, once láminas dibujadas a lápiz, que recrean las imágenes más inquietantes y conocidas de la actriz sueca. Una edición de Norma limitada a mil ejemplares, como el portafolio de Marilyn Monroe publicado el año pasado, en la línea de iconografía femenina consagrada en el mercado internacional del *comic*.

El lápiz de Pepe González, un dibujo directo, sin gomitas ni difuminos, ha seleccionado primeros planos de la imagen cinematográfica de Greta Garbo. «Tiene un rostro frío, metálico», declaró el artista, «y existía al dibujar el riesgo de una repetición en las poses». Me hubiera gustado insistir más en «La dama de las camelias». Busco siempre los primeros planos, sobre todo los ojos, la nariz y la boca, y procuro ceñirme a la copia fotográfica, aunque hay algunos elementos que invento. Al ver sus películas sólo me fijaba en ella; algo parecido me sucede con Marilyn Monroe. Hay mujeres, como Marlene Dietrich o Ava Gardner, que me encantan siempre».

Durante veintidós años, «las chicas de Pepe» han circulado con profusión en las revistas internacionales de historietas, pero ahora, salen a estas colecciones. Ello empezó cuando dibujó «Vampirella», en 1970, la hija de las estrellas que procede del

nació el universo—, y con él los astrónomos esperan poder determinar el origen del cosmos.

## Presentación de la colección «El hombre y la historia»

La biografía de Lenin, escrita por Fernando González Doria, constituye el primer libro de la colección «El hombre y la historia», que ha sido presentada en Madrid, con un mensaje del alcalde Enrique Tierno Galván, leído por Manuel Ortuño, delegado de Cultura del ayuntamiento.

La empresa «Alce», de Madrid, editora de la colección, anuncia que los próximos volúmenes, que aparezcan con una periodicidad mensual, estarán dedicados a las biografías de John Kennedy, escrita por Paulino Arguijo de Estremera; de Adolfo Hitler, por José Antonio Vizcaino; de Francisco Franco, por González Doria, y de Carlos Marx, por Antonio Gómez Rufo. Seguirán los volúmenes dedicados al Papa Juan XXIII, Ernesto «che» Guevara y otros personajes de nuestra época.

planeta Drakulón, para el editor norteamericano Warren.

### CONSTITUYEN UNA CAMARA QUE REVELARA EL ORIGEN DEL UNIVERSO

Un equipo de técnicos británicos están cooperando en los trabajos de construcción de una cámara que ayudará a descubrir el origen del universo. La cámara formará parte de un gran telescopio, diseñado en el programa norteamericano de lanzamientos espaciales de 1984, y su construcción durará dos años.

El telescopio se ha diseñado para captar luz que ha viajado durante 14.000 millones de años —fecha en que se estima que

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL DEDICADA A LA FABRICACION DE SISTEMAS DE SEGURIDAD Y PUERTAS BLINDADAS

PRECISA

### «DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA»

para esta capital y provincia

Interesados enviar curriculum vitae al apartado 751 de Valladolid, referencia «Seguridad»

### SE ALQUILAN LOCALES COMERCIALES

propios oficinas, despachos, consultorios.

Interesados llamar de 8 a 10 noche al

Teléfono 415070

La novia merece un palacio

## LA FLORESTA

(Palacio del siglo XV)

Para toda clase de banquetes y con los platos selectos de DUQUE, Maestro Asador de Segovia

Servicio por expertos de alta profesionalidad

INFORMESE, LLAME AL TELEFONO 411707

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

### EL REGIONALISMO ECONOMICO

El regionalismo es algo más espiritual e ideológico que esa pobre mecánica de procedimiento administrativo. Sustituye la artificialidad de las provincias o departamentos con la reconstrucción de las regiones históricas y naturales, viviendo vida propia, teniendo por cerebro una asamblea legislativa que crearía la diversidad de las legislaciones regionales, dejando al Estado el cuidado de la defensa colectiva o nacional, las relaciones exteriores y un derecho de fiscalización, de acomodamiento de un ritmo general, de arbitraje entre las diversas regiones.

Todo esto parece nuevo en Francia, cuando en España era viejo desde el siglo pasado, en que la doctrina tiene definidores como Pí y Margall y Prat de la Riva. Lo nuevo ahora es la sustitución de este regionalismo político, por un regionalismo puramente económico. La demarcación de las regiones, ateniéndose a los antecedentes etnográficos, históricos, filológicos, no corresponde a las realidades de la vida actual, que han sido creadas por la similitud de las riquezas y la producción y por la organización de los transportes. Y esto es lo importante para el alma regional que gusta de la tradición y de la leyenda, pero gusta más de su bienestar presente y de su engrandecimiento futuro.

En cada lugar de Francia hay costumbres distintas para contratar los obreros, para fijar sus jornales, para regular las relaciones entre el patrono y el operario. Y he aquí que una legislación social uniforme para toda la nación, es la verdadera causa de los conflictos que perturban nuestros negocios.

No se dirá que no hay una lección aprovechable para España en esta evolución de la política francesa.

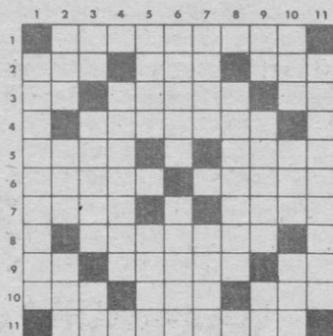
## Efemérides

1920 Se inaugura en Londres un monumento en memoria de la enfermera inglesa fusilada por los alemanes, Edita Cavel.

1938 Méjico nacionaliza la industria del petróleo.

1977 Muere asesinado el presidente del Congo ex-francés, Nguabi.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Túmido, hinchado. 2: Nota musical (plural). Plural de letra. Interjección. 3: Partícula inseparable privativa o negativa. Persona de la casta ínfima entre los indios que siguen la ley de Brahma. Nota musical. 4: Compositor español nacido en Bilbao en 1806 y muerto en 1825. 5: Preposición. Al revés, brujo. 6: Conjunto de tres cosas de la misma especie. Toma para sí. 7: Distraídas. Letras de «tápate». 8: Dicese del individuo de un pueblo de raza germánica que habitaba antiguamente en la desembocadura del Elba y parte del cual se estableció en Inglaterra (plural). 9: 6: Pronombre personal. Caballo de mala traza y poca alzada. Antigua lengua de Provenza. 10: Deseo ardiente. Denota alegría. Jaleo. 11: Resplandor vivo y efímero (plural).

VERTICALES.— 1: Químicos sin realidad. 2: Apócope de tanto. Al revés, en-

treguen. Deseo vehemente. 3: Al revés, adjetivo posesivo. Adverbio de lugar. Preposición. 4: Apretar algo en la prensa. 5: Al revés, dicese del tabaco en polvo, más oscuro que el ordinario. Al revés, depósito limitado por tabiques para guardar frutos, especialmente cereales. 6: Cualquiera de los días de la semana, excepto el sábado y el domingo. Esparza en menudas gotas un líquido. 7: Cierta continente. Labor en hueco sobre metales preciosos, rellena con esmalte negro. 8: Sequen o abrasen los excesivos colores las plantas. 9: Consónantes. El líquido más abundante de la Tierra (plural). Artículo. 10: Letras de «orar». Dueña. Escuchais. 11: Dicese de lo que cierra una abertura de modo que no permite pasar el aire ni otra materia gaseosa.

### SOLUCION

VERTICALES.— 1: Fantasmas. 2: Tan. Den. Sed. 3: Su. Arta. De. 4: Prensar. 5: Rapé. Troj. 6: Feria. Ro. 7: Idas. Taat. 8: Asume. 9: Os. Rocin. Oc. 10: Sed. Rie. Lio. 11: Deste- Ama. Ois. 11: Hermético. 9: TB. Aguas. Lo. 10: Oar. 8: Asía. Niel. 8: Agosten. 7: Asía. Niel. 8: Agosten. 5: Rapé. Troj. 6: Feria. Ro. 4: Prensar. 2: Tan. Den. Sed. 3: ticos. 1: Fantasmas. HORIZONTALES.— 1: Tú-

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

**ALQUILO** local para supermercado en Parque Robledo. Julio Jiménez. Revenga.

**ALQUILO** apartamento junto playa San Juan (Alicante). Razón. Teléfono 427302.

**ALQUILO** local propio oficinas, despacho, consultorio. Teléfono 413960.

**BUSCO** piso en alquiler. Tel. 420222.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**LLANCASA.** Fincas rústicas en Segovia y provincia. Ladreda, 25-1.º A. Teléfono 425358.

**LLANCASA.** Piso a estrenar, tres dormitorios, calle Miraflores. Precio interesante.

**LLANCASA.** Pisos Ezequiel González, Ladreda y muchos más, nuevos y usados. Facilidades.

**LLANCASA.** Pisos y apartamentos muy interesantes para oficinas, consultas, despachos, etc.

**LLANCASA.** Apartamentos con jardín. Segovia, La Granja, Parque Robledo, etc.

**LLANCASA.** Chalets con piscina, Ortigosa, La Losa y Angeles de San Rafael. Precios interesantes.

**LLANCASA.** Ocasión chalet con parcela de 6.000 metros cercada, en Sotosalbos.

**LLANCASA.** Locales de varias dimensiones, los más comerciales de Segovia. Facilidades.

**LLANCASA.** Compró tierras de labor, preferencia Navalmanzano y pueblos limítrofes.

**LLANCASA.** Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

**LLANCASA.** Parcelas en Madrona, La Losa, Hontoria, carreteras de Torrecaballeros, Arévalo y varias más.

**LLANCASA.** Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Informes: Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

**MIGUEL Tovar.** Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25, teléfono 414881, OFRECE A CONTINUACIÓN:

**TOVAR.** Pisos Ezequiel González. Construcciones Sousa. Distintas extensiones y alturas. Facilidades.

**TOVAR.** Pisos San Carlos Borromeo, 3, 4 y 5 habitaciones, garaje. Facilidades.

**TOVAR.** Piso Estación de Autobuses. 130 metros. Garaje individual.

**TOVAR.** Pisos José Antonio, 170 metros. Magnífica orientación. Amplias terrazas. Facilidades.

**TOVAR.** Pisos Albuera. 4 dormitorios. Exteriores, todos con garaje.

**TOVAR.** Pisos Gobernador Fernández Jiménez, 4 dormitorios, 2 y 3 baños, salones y servicios.

**TOVAR.** Piso Alférez Provisional, 4 dormitorios, exterior, prácticamente a estrenar.

**TOVAR.** Pisos calle Roble, muy amplios. Exteriores.

**TOVAR.** Local 260 metros, junto Ezequiel González. Muchas facilidades.

**TOVAR.** Garajes calle Rancho, buen precio. Facilidades.

**TOVAR.** Local 300 metros calle Rancho, amplia fachada. Facilidades.

**TOVAR.** Parcelas Las Navillas, Parque Robledo, Madrona, carreteras Arévalo, Soria y Valladolid.

**MIGUEL TOVAR.** Los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar, compruébelo. Ezequiel González, 25: Teléfono 414881.

**APIMOSA,** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, telf. 413795.

## COMPRAS

**COMPRO** piso 3, 4 dormitorios. Razón, 560179 (desde siete tarde).

## ENSEÑANZA

**PARA** idiomas, Euroletras, inglés, francés. Ladreda, 18.

## TRABAJO

**SE** necesita empleada de hogar interna, preferible mayor 30 años, buen sueldo. Telf. 471054 (de ocho a doce noche).

**NECESITO** empleada de hogar fija. Teléfonos 429280-423817.

**NECESITO** pinche cocina, buen sueldo. Restaurante La Oficina. (Referencia 13.660).

**SE** necesita chica, fija, para Madrid. Teléfono 4153714.

**NECESITO** señora para rematar prendas en domicilio, zona Santa Eulalia. 422784.

**SE** necesita empleada de hogar fija. Malconsejo, 6, 3.º D. Telf. 415400.

**NECESITO** empleada de hogar fija o asistenta. Teléfono 425355.

**SEÑORA,** señorita. ¿Necesita dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos de belleza AVON. Escriba al apartado 14.875 de Madrid o llame al teléfono 580011 (ext. 51) de Segovia.

**GANE** dinero realizando direcciones desde su casa. Apartado 20.089, Barcelona.

## VARIOS

**AUTOCARES,** bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

**SE** hacen portes con furgoneta Sava. Informes, Café Alegría. José Zorrilla, 22.

**DISPONGO** de furgoneta para hacer portes por capital y provincias. Teléfonos 415507-425486.

(SE fabrican) sembradoras de remolacha y cultivadores de precisión de 6 líneas, dirigidos con discos flotantes. Hijos de Faustino Velasco (Rábano), Valladolid, teléfono 893011.

## VEHICULOS

**COSECHADORAS** Claas Dominator modelo 87, impecables. Facilidades. J. Horcajo, S. A. Carretera Soria-Plasencia Km. 189. La Lastrilla. 414270 y 414826.

**vendo** dos Seat 600-D, impecables, y Seat 127. Telfs. 429501-422294.

**VENDO** Seat 132 diesel Mercedes, perfecto estado. Teléfono 107277.

## VENTAS

**SE** vende piso céntrico estrenar. Teléfono 424934.

**RAMOS** de nov.ª, adornos florales, coronas. Consulte precios. Floristería El Jardín.

**OCASION.** Vendo piso, Ezequiel González. Razón: Teléfono 4571925 Madrid (tardes).

**PISO** zona San Lorenzo, económico. Teléfono 428314.

**SOLAR** edificable en Turégano, 650 metros cuadrados. Teléfono 4469227. Madrid.

**VENDO** piso. Teléfono 422632.

**SE** vende finca en San Cristóbal de Palázuos. Francisco Atorragasti, 2, 1.º derecha. Teléfono 426992.

**AGRICULTOR:** Disponemos de cebadas Pallas, Beka, Traint D'Unión, Cristina, R-1. Teléfono 415032.

**MUEBLES LAZARO.** Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

**FINCA** rústica 2.200 metros cuadrados. Hontoria. Razón 7632102.



Día 19 de marzo  
«San José»

FELICIDADES Y BUENOS REGALOS

*Charadas*

*Regalos que distinguen*

Infanta Isabel, 13, piso 1.º

## ALBORAN, S.A.

CIA de Servicios y Seguros por creación de nueva línea de productos líderes en el mercado nacional desea nombrar en Segovia y provincia, un

## DELEGADO EJECUTIVO

El perfil de la persona se ajusta a un hombre dinámico con solvencia moral y económica y que esté acostumbrado a autoprogramarse y cumplir sus objetivos. Honrado y conocido por su gestión comercial.

Los incentivos por todos los conceptos se estiman en el primer período en 120.000 pesetas mensuales para llegar en el menor plazo posible a Director de Delegación.

Verdaderamente interesados, escriban con curriculum vitae, a la atención de nuestro Director. Apartado de Correos N.º 53.175. MADRID. Referencia DELEGADO Ejecutivo.

Todas las cartas serán atendidas con la discreción que se requiere y por orden riguroso de llegada.

## AGRUPACION SEGOVIANA EMPRESARIAL DE TRANSPORTES

(A.S.E.T.R.A.)

INFORMA A SUS ASOCIADOS QUE PUEDEN PASAR POR LAS OFICINAS DE LA AGRUPACION, LO ANTES POSIBLE, A FIN DE RELLENAR LOS IMPRESOS PARA SOLICITAR UNA EXENCION DEL 25% RESPECTO DEL IMPUESTO MUNICIPAL DE CIRCULACION DEL AÑO 1980. TAMBIEN DEBERA APORTAR EL ORIGINAL DE LA TARJETA-VISADO DE TRANSPORTES.



## CAJA RURAL PROVINCIAL DE SEGOVIA

Como en años anteriores, el turno vacacional de primavera en la RESIDENCIA GUARDAMAR DEL SEGURA (Alicante), tendrá lugar entre los días 21 al 28 de abril próximo.

Todos los socios y colaboradores que deseen entrar en el sorteo para dicho turno, deberán retirar los correspondientes BOLETINES DE SOLICITUD y entregarlos hasta el día 31 del presente mes de marzo, así como recabar cuanta información precisen, en nuestras oficinas de:

Oficina Central.—Los Coches, 4 Escalona del Prado Urbana 1.—Santa Catalina, 3 Montejo de Arévalo  
Aguilafuente Mozoncillo  
Cantalejo Nava de la Asunción  
Carbonero el Mayor Riaza  
Coca Santa María la Real de Nieva  
Cuéllar Sepúlveda

¡AGRICULTOR! SI EL CAMPO TE LO DA TODO COLABORA TU CON EL CAMPO.

DEL CONSORCIO DE CAJAS RURALES DE ESPAÑA

(Anuncio autorizado por el B. de E. el 7-3-80)

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## ULTIMA HORA

### La Seguridad Social, primer agente reductor del déficit del sector

Madrid, 18.—La Seguridad Social se ha convertido en el

#### Trabajos de «modernización» en el muro de Berlín

Berlín, 18.—Las autoridades de la República Democrática alemana van a «modernizar» uno de los tramos del «muro» de Berlín que corta en dos la antigua capital alemana desde el día 13 de agosto de 1961.

Los trabajos afectan al sector de la «hernaerstrasse», donde las fachadas «orientales», derribadas hasta la altura del primer piso y cuyas aberturas habían sido tapiadas, servían hasta ahora de primera barrera.

primer agente reductor del déficit público, al conseguir en el pasado ejercicio una reducción adicional de tres mil millones de pesetas sobre la prevista inicialmente por el Gobierno, según revelaron los datos de un estudio sobre el sector público aparecido en el Boletín Económico del Banco de España.

El plan económico del Gobierno proponía una reducción del déficit de la Seguridad Social de 90.000 a 65.000

millones de pesetas, y según el citado estudio, el déficit de la Seguridad Social en 1979 se cifró en 62.000 millones, mejorando así los objetivos programados.

Por su parte, el déficit del presupuesto del Estado alcanzó los 197.000 millones, cifra

acorde con los objetivos fijados por el Gobierno. Contrariamente, las corporaciones locales no han podido reducir su déficit de 30.000 a 15.000 millones, tal como se había previsto, y su saldo negativo se elevó a 32.000 millones de pesetas, por lo que el esfuerzo economizador ha gravitado fundamentalmente sobre la Administración y la Seguridad Social.

#### Máquina de escribir con más de 700 caracteres

Bonn, 18.—Más de 700 caracteres deberá tener una nueva máquina de escribir de fabricación alemana por la que el Gobierno chino está especialmente interesado, según se comunicó hoy en Hannover.

Los diseñadores alemanes de la empresa fabricante habían presentado un proyecto con ese número tope de signos, pero los responsables de Pekín consideran que no son suficientes para cubrir las necesidades de la escritura china.

Los exportadores de Alemania Federal tratan de aprovechar las ventajas de la nueva ley, vigente en China desde primeros de año, que permite la participación de capital extranjero en las empresas de aquel país asiático.—Efe.

MADRID

#### El soldado muerto en atentado era voluntario y policía militar

Madrid, 18.—El soldado José Ramírez Villar, que resultó muerto en el atentado producido esta mañana contra el general de Estado Mayor Fernando Esquivias, era natural de Madrid, hacia el servicio militar como voluntario en la Policía Militar y estaba destinado en la agrupación de tropas del Cuartel General del Ejército.

Fuentes militares han indicado a «Efe» que, tan pronto se tuvo conocimiento del atentado, se dirigieron al lugar de los hechos, y después al centro hospitalario donde fue ingresado el soldado, el coronel jefe de la Agrupación de Tropas, y el capitán de su compañía, quienes avisaron a la familia del soldado.

Por su parte, un portavoz de la Jefatura Superior de Policía ha facilitado a «Efe» una nota oficial en la que se confirman todos los datos transmitidos por «Efe» hasta el momento.

En la citada nota se añade que el artefacto estaba compuesto de metralla de tuercas y tornillos, aunque se desconoce hasta el momento la forma en que se provocó su explosión. Efe.

LONDRES

### Once muertos en el incendio de una residencia para personas sin hogar

Londres, 18.—Once mujeres resultaron muertas como consecuencia de un incendio, que se produjo en las primeras horas de la madrugada de hoy martes, en una residencia para personas sin

hogar localizada en el norte de Londres.

Los vecinos del barrio concurren para ayudar, atraídos por los gritos que daban algunas de las mujeres atrapadas en la parte superior del edificio, que tiene tres pisos.

Algunas de las residentes no vacilaron en saltar por las ventanas, y otras pudieron ser rescatadas con la ayuda de una escalera, que se tendió desde un edificio anejo.

El jefe de los bomberos que acudieron a combatir las llamas declaró que estas se iniciaron en el segundo piso de la residencia, e inmediatamente cobraron cuerpo, ignorándose las causas.

Un portavoz policial afirmó que nueve mujeres perdieron la vida en el incendio y las dos restantes murieron tras haber sido ingresadas en un hospital cercano. Efe.

### Monumento a Baroja en el Retiro



En el parque del Retiro madrileño, junto a la cuesta de Moyano, cerca de la casa en que vivió y murió Pío Baroja, se inauguró ayer tarde un monumento a la memoria del escritor. La escultura ha sido realizada por Federico Coullaut-Valera (que, como se sabe, tiene su taller-estudio en La Granja) y al acto asistió el alcalde, señor Tierno Galván.

## EN TELEGRAMA

EN ESPAÑA

**EL DIRECTOR DE LA SEGURIDAD DEL ESTADO**, Luis Alberto Salazar Simpson, inauguró, pasadas las once de esta mañana, el Salón de la Seguridad «Sicur 80», cuyas jornadas técnicas comenzaron también hoy, una hora antes, en Madrid.

**EL COMITE CATOLICO INTERNACIONAL** para los Gitanos, en su reunión celebrada en Barcelona, ha acordado la celebración anual de una jornada mundial para los gitanos.

**EL NUEVO DIRECTOR DEL TURISMO SUIZO**, Walter Leu, ha visitado España, en donde se ha entrevistado con el secretario de Estado de Turismo, Ignacio Aguirre, para analizar el momento actual de las corrientes turísticas. El señor Leu, en un acto simbólico de agradecimiento a la prensa española por su labor en pro del turismo y sus recientes apelaciones a la conciencia turística, y por abrir sus columnas a las noticias de Suiza, entregó al secretario general de la Asociación de la Prensa, Alvaro López Alonso, las más recientes publicaciones editadas por la Oficina Nacional Suiza del Turismo.

EN EL EXTRANJERO

**EL ESTADO DEL PRESIDENTE TITO**, de 87 años, se ha agravado considerablemente la última noche, y la presencia de una intensa hemorragia estomacal se ha hecho prácticamente incontestable. El mariscal Tito, que se halla en situación crítica hace ya 67 días, sufre de neumonía, problemas circulatorios, pulmonares y renales.

### «Banco de datos» en miniatura



En la tira de papel plegable se encuentran registrados 650 datos e informaciones, como por ejemplo número de pasaporte o carné de identidad, de la cuenta corriente bancaria, número de afiliado del club de automóvil (ADAC), documentos de auto, grupo sanguíneo al que se pertenece (para caso de accidente), medicamentos a los que se reacciona con hipersensibilidad o alergia, y en su caso si se autoriza, en caso de muerte, a la donación de órganos. Y muchos otros datos más, como por ejemplo la dirección y teléfono de las embajadas y consulados de la RF de Alemania en todo el mundo. La tira plegable se encuentra en una especie de medallón metálico o llavero. En la parte de fuera, bien visible, figura la indicación del registro de datos (MINIDATA). Es útil sobre todo para los viajes al extranjero.

(Foto: Dad/Centerpress).